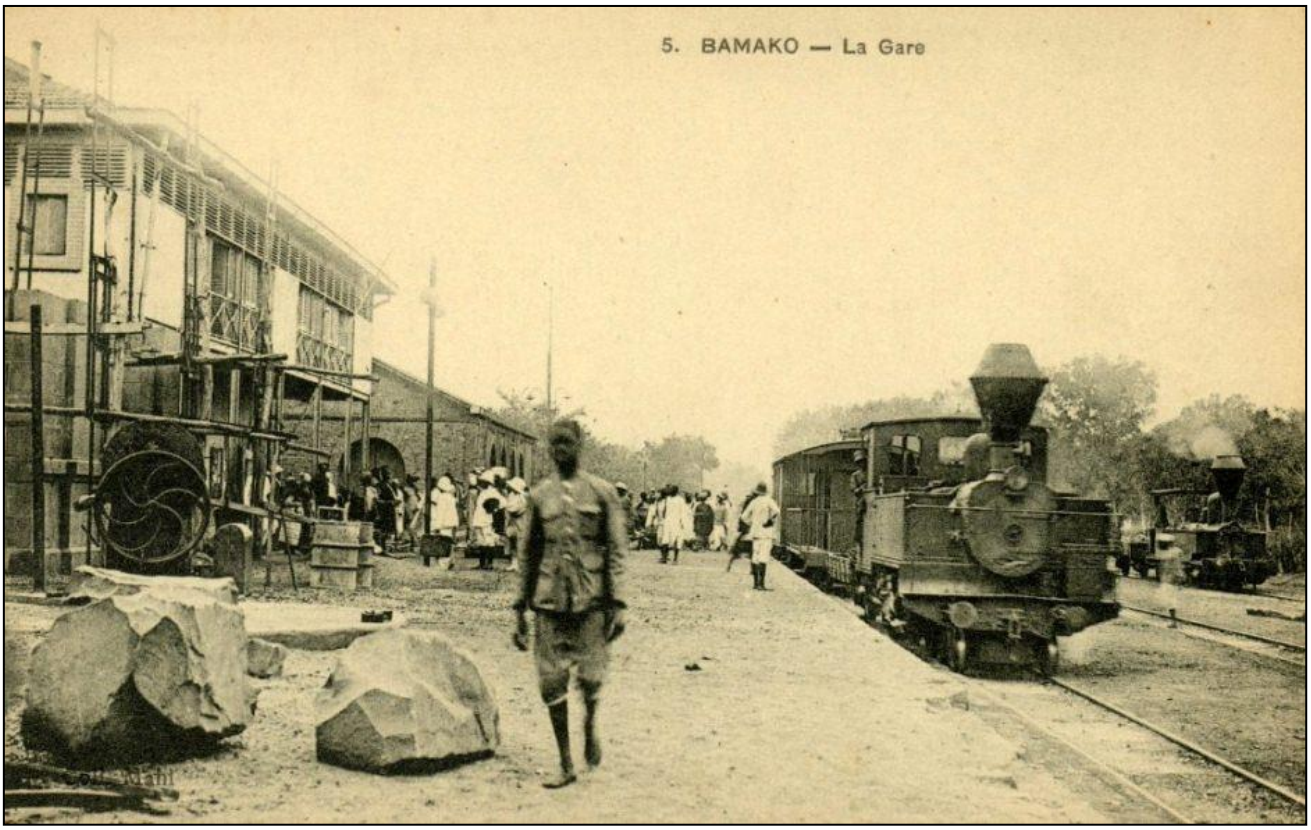
IMAGES & MÉMOIRES



BULLETIN
n°32 - Printemps 2012

Sommaire

Éditorial p. 1

Activités p. 2
Vie associative - Publications - Manifestations - Promotion d'I&M - Avis de recherche

Études - Fonds privés d'archives
- *Sébastien Philippe* et *Stéphane Richemond* : Iconographie de Bamako, en 1920 - Hommage aux frères Mähl p. 9
- *Catherine Abbat* : Photographie d'histoire : Images de l'actuel Burkina Faso entre 1897 et 1898 p. 17
- *Mélanie Ménard King* : Inventaire iconographique d'archives privées : La collection André Ménard p. 22

Varia
- *Stéphane Richemond* : Samory Touré - le portrait de Bissandougou p. 28
- *Stéphane Richemond* : Inauguration à la Maison du Patrimoine de Porto-Novo de l'exposition : "L'Afrique d'hier à demain, cinquante ans après les indépendances" p. 31

Illustration de couverture : **BAMAKO – La Gare**
Carte postale de la collection Mähl, 2e série (Bamako, vers 1921)

Images & Mémoires **est une Association loi 1901.**

Siège social et Président
18 avenue des Courses, 78110 Le Vésinet - ☎ : +33 6 75 37 88 36

Rédaction du *Bulletin*
Jean Michel ANDRAULT, Rés. Les Chartrons, bât. B esc. A, 46 ter rue de Leybardie, 33300 Bordeaux
andrault.jean-michel@neuf.fr - ☎ : +33 6 85 28 40 96

Site Internet http://www.imagesetmemoires.com
Création et maintenance : Isabelle DAUBIÉ - *Mises à jour* : Pascale NOURISSON

Bureau I&M
Président : Stéphane RICHEMOND
Secrétaire général : Jean-Pierre PAULHAC ; *Secrétaire générale adjointe* : Pascale NOURISSON
Trésorier et Rédaction du Bulletin : Jean Michel ANDRAULT
Conseillers : Patrice ARNAUD-BATTANDIER ; Babacar BATHIERY ; Didier CARITÉ ; Franck HOUNDÉGLA ; Ghislain de la SAYETTE ; Christian LEWICKI ; János RIESZ ; Alain TIREFORT

Correspondants
Sénégal : Isabelle DAUBIÉ (isabelle@maison-abaka.com) et Cyr DESCAMPS (descamps@univ-perp.fr) ;
Mali : Sébastien PHILIPPE (edificare@orangemali.net) ; ***Bénin :*** Franck OGOU (franck.ogou@epa-prema.net) ;
Togo : Jules AMU (julanamu@gmail.com) ; ***Burkina Faso :*** Alassane SAMOURA (musee_eau@yahoo.fr) ;
Allemagne : János RIESZ (janos.riesz@gmx.de) ; ***Belgique :*** François BIOCHE (aidev@skynet.be)

Membre d'honneur : Georges MEURILLON (1945-2007)

Adhésions

Cotisations 2011 et 2012 :	**Europe, Amérique**	**Nationaux d'Afrique (zone CFA)**
Normale :	30 €	10 000 F
Étudiant, sans emploi :	10 €	5 000 F
Donateur :	à partir de 60 €	20 000 F
Bienfaiteur :	à partir de 300 €	

Les cotisations et achats d'ouvrages peuvent être réglés par virement bancaire sur le compte de l'association :
Société Générale Intendance Bordeaux : Compte 30003 00370 00037281611 72
Identification internationale : IBAN FR76 3000 3003 7000 0372 8161 172
Identifiant international de la banque (BIC) : SOGEFRPP
ou par Paypal à l'adresse suivante : srichemond@hotmail.com

Réalisation de ce *Bulletin* : Jean Michel ANDRAULT
N° ISSN : 2105-1410 - Dépôt légal : mars 2012
Bulletin imprimé par SEMACO-Groupe COREP, 2 Place de l'Indien, 45000 Orléans

Les opinions émises dans les articles du *Bulletin* n'engagent que leurs auteurs.
Droits de reproduction réservés et soumis à l'autorisation d'*Images & Mémoires*.

Nos sections locales africaines respirent la santé

Éditorial

Les membres correspondants à l'étranger de notre association étaient prévus dans nos statuts dès l'origine. Cette disposition n'avait cependant jamais été activée, leur rôle n'étant pas défini et ce titre n'ayant été décerné à aucun de nos adhérents.

C'est lors de l'Assemblée Générale de juin 2010 que nous avons défini ce que nous devions attendre d'eux. Le "décret d'application" enfin publié, nous pouvions confier de nouvelles responsabilités à des adhérents motivés et de confiance dans les pays où nous étions le plus présents.

À l'origine, le premier problème qui s'était posé était celui du règlement des cotisations des membres isolés en Afrique subsaharienne. Leur récupération était dans le rôle naturel de nos correspondants mais il était clair qu'il y avait beaucoup plus à attendre d'eux, et notamment la promotion sur place de notre association et le regroupement des membres en section locale ayant vocation à soutenir nos manifestations mais aussi à se réunir et à mûrir de nouveaux projets.

La vitalité de nos sections locales ne se dément pas et nous ne pouvons que nous féliciter aujourd'hui de voir à quel point nos correspondants ont pris à cœur le développement de notre association. Isabelle Daubié et Cyr Descamps au Sénégal réalisent un important travail de promotion. Sébastien Philippe, à Bamako, s'est particulièrement investi dans nos projets d'exposition dont il a souvent été le commissaire. Franck Ogou, à Porto-Novo, a été la cheville ouvrière de l'itinérance de l'exposition *L'Afrique d'hier à demain* à Porto-Novo et à Parakou. Il a récemment présidé à Cotonou une réunion de la section locale. Alassane Samoura, à Ouagadougou, est à l'origine de nombreuses adhésions voltaïques. Il y travaille sur le fonds photographique Léo Frobenius du Musée national. Quant à notre ami Jules Anani Amu, il est à l'origine de notre exposition *Lomé, images des années cinquante* au Goethe Institut. Grâce à lui, notre section togolaise prend vraiment corps, en particulier dans le milieu universitaire togolais.

Bien sûr, il n'est pas question de nous arrêter en chemin tant il reste à faire. Si notre association est dans les bonnes mains de nos correspondants dans cinq pays d'Afrique subsaharienne, nous devons nous employer à nous développer dans les autres. Nos prochains efforts auront probablement lieu en Côte d'Ivoire, au Cameroun et en Guinée.

Depuis quelques années, notre association a changé de dimension mais aussi de physionomie avec l'accroissement du nombre de ses adhérents du sud, et notre implication plus importante en Afrique subsaharienne.

Je vous adresse mes cordiales salutations.

Stéphane Richemond

Vie associative

Réunions de Bureau, de sections, et Assemblée Générale

• Réunion de Bureau

Notre dernière réunion s'est tenue le samedi 17 décembre au Vésinet (cf. *Bulletin n°31*).

• Réunion de section (Bénin)

La section béninoise de notre association s'est réunie le mercredi 28 décembre 2011 à la salle des Fêtes du Lycée Technique Fofana Coulibaly de Cotonou. La réunion, présidée par Franck Ogou s'est déroulée de 15 h à 17 h, selon l'ordre du jour suivant :

1) *Accueil – Tour de Table*
2) *Présentation d'Images & Mémoires et de ses activités*
3) *Exposition « L'Afrique d'hier à demain »*
4) *Autres projets d'exposition au Bénin*
5) *Activités de Max Faladé (création d'une base de données socio-anthropologique)*
6) *Création d'une banque de données d'images*
7) *Questions diverses*

Étaient présents

Franck OGOU, représentant I&M au Bénin, Max FALADÉ, Kenneth Flaubère HOUÉKANDÉ, Irène KOUKOUI, Jules KOUKPODÉ, Inès NOUDOFININ, Stéphane RICHEMOND, président, Arlésienne F.Y. SOVI, rejoint par Arcadius DOSSOU-YOVO.

• La prochaine Assemblée Générale Ordinaire aura lieu samedi 24 mars 2012

Comme ce fut adopté à notre réunion de Bureau du 18 juin 2011, l'Assemblée Générale Ordinaire est avancée d'un trimestre. Par ailleurs, elle aura lieu l'après-midi, et non plus le matin, après un repas pris sur place, au restaurant Mama Africa, 48 avenue Jean-Jaurès 75019 Paris.

L'ordre du jour prévu, susceptible d'être enrichi d'ici là, est le suivant :

1) *Accueil – Mot de bienvenue du Président – Tour de table*
2) *Approbation des comptes-rendus des AGO et AGE du 18 juin 2011*
3) *Rapport moral du président et vote, et Rapport d'activités des divers membres du Bureau*
4) *Rapport budgétaire du trésorier, vote*
5) *Renouvellement partiel du Bureau*
6) *Programme et perspectives d'action 2012-2013*
7) *Montant des cotisations des membres africains*
8) *Questions diverses*

Seules les années impaires donnent lieu à une réélection importante des membres du Bureau. Cette année seuls trois mandats arrivent à expiration : secrétaire général (Jean-Pierre Paulhac) et secrétaire générale adjointe (Pascale Nourisson) ; et un conseiller (János Riesz). Nous ne saurions trop insister sur la vacance des mandats de vice-président et de trésorier adjoint. Le nombre de mandats de conseiller n'est pas limité.

Le poste de vice-président est donc toujours vacant. Nous avons pourtant grand besoin que ce poste soit pourvu et attendons notamment du futur vice-président qu'il prenne en charge la recherche de subventions. Il pourrait aussi faire connaître mieux notre association auprès des bibliothèques et des médias.

Il n'est nullement nécessaire de demeurer en région parisienne pour faire partie du Bureau.

Nos adhérents

Bienvenue à nos nouveaux adhérents :

- **295 Inès NODOUFININ,** intéressée par l'iconographie du Dahomey.
- **296 Irène KOUKOUI-DEHOUMON,** intéressée par l'iconographie du Dahomey.
- **297 Daouda BARRO,** intéressée par l'iconographie de la Haute-Volta.

- **298 Gilles COULOMB,** intéressé par les photographies anciennes, l'art premier, l'art tribal, l'art primitif d'Afrique, l'ethnologie, l'ethnographie.
- **299 Jean-François CAPEILLE**, intéressé par les villes africaines.
- **300 Claude FABRE**, intéressé par l'iconographie du continent africain.
- **301 Etienne CAZIN**, chef du Service d'Action et de Coopération Culturelle de l'ambassade de France au Togo, intéressé par l'iconographie du Togo
- **302 Théodore Nicoue GAYIBOR,** professeur d'histoire à l'université de Lomé, auteur de nombreuses publication sur l'histoire du Togo, intéressé par l'iconographie du Togo.
- **303 Jean-Jacques FADEUILHE,** intéressé par la Côte d'Ivoire et le génie militaire.

Nos membres bienfaiteurs et donateurs

Nous remercions chaleureusement :

Nos membres bienfaiteurs : **Isabelle Daubié, Pierre Diamantidis, Philippe Fages, Olivier Richemond, Stéphane Richemond.**

Nos membres donateurs 2011 : **Jean Michel Andrault**, **Raymond Césaire, Christraud Geary, Arlette Laurent-Debard, Ghislain de la Sayette.**

Nos membres donateurs 2012 (à ce jour) : **Jean Michel Andrault**, **Raymond Césaire, Claude Fabre, Christraud Geary, Mélanie King, Micheline Mevel-Roussel, Philippe Oberlé.**

Ils ont contribué très sensiblement à l'équilibre de notre budget.

Notre dernière Assemblée Générale Extraordinaire (juin 2011) avait adopté la modification suivante de l'article V des statuts concernant les membres bienfaiteurs :

« Sont membres bienfaiteurs ceux qui versent volontairement une cotisation au moins égale à dix fois la cotisation annuelle ou ceux qui auront offert un service facturable équivalent. Sont membres donateurs pour l'année en cours ceux qui versent volontairement une cotisation au moins égale à deux fois la cotisation annuelle.

Le titre de membre bienfaiteur ou de membre donateur est décerné par le Bureau après constat par celui-ci du don ou du bienfait en faveur de l'association. »

Les cotisations et dons donnent lieu à une attestation permettant, selon la fiscalité française en vigueur, de récupérer 66 % de leur montant.

Xavier Ettori nous a quittés…

Nous avons eu la grande tristesse d'apprendre le décès, survenu en novembre dernier des suites d'une longue maladie, de notre ami Xavier Ettori, adhérent de la première heure à notre association et ancien vérificateur de nos comptes.

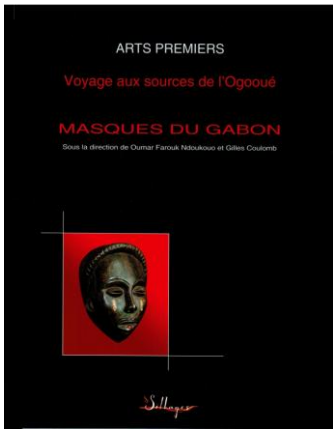
Xavier Ettori naquit le 21 juin 1947 à Constantine d'un père militaire et d'une mère oranaise. Suite aux affectations de son père, il fit ses classes primaires à Tunis. Titulaire à la fois d'une maîtrise de géographie économique et d'une maîtrise de droit public, Xavier Ettori fut diplômé de l'École Nationale du Trésor en 1973. Il commença sa carrière professionnelle en tant que Comptable Public (receveur municipal 1971-1976) puis comme Directeur Général de plusieurs communes françaises de 1977 à 1987. Il fut directeur d'une compagnie consulaire relevant de la Chambre des Métiers et exerça en qualité de consultant en France et à l'étranger. À ce titre, Xavier Ettori réalisa de très nombreuses missions de consultant et de chef de projet en Afrique subsaharienne et à Madagascar. Il se rendit alors souvent au Cameroun, au Togo et en Mauritanie mais aussi au Bénin, au Burkina-Faso, au Burundi, en Centrafrique, en Côte d'Ivoire, au Gabon, en Guinée, au Mali, au Rwanda, au Sénégal et au Tchad, et ce pendant une vingtaine d'années. Il avait une très bonne connaissance du continent africain mais nourrissait une affection particulière pour Madagascar où il rencontra en 1986 sa femme Louisette, malgache d'origine. Il collectionnait passionnément les documents relatifs à la Grande Île. Il laisse à ses proches et ses amis l'image d'un homme de conviction fermement attaché aux vertus républicaines qu'il a su contribuer à transmettre.

Nous adressons nos vives condoléances à tous ses proches et en particulier à son épouse, son fils et ses trois petits-enfants qui étaient très présents dans sa vie.

Publications et nouvelles de nos adhérents et amis

- ***Arts premiers - Voyage aux sources de l'Ogooué – Masques du Gabon*, ouvrage coordonné par Oumar Farouk Ndoukouo et Gilles Coulomb**

Éditions Sillages, Marseille, 2011 ; 180 pages, 165 illustrations couleur, 275 x 210 mm. Prix 29,50 €. ISBN : 2354920113



Notre ami **G. Coulomb** nous informe de la publication de cet ouvrage collectif sous la direction de :

- **Oumar Farouk Ndoukouo**, diplômé de l'Académie des Beaux-Arts (Kinshasa), anthropologue, consultant agréé en arts traditionnels bantu, fondateur et responsable de "Fusion Tribal Art" (société d'étude et de conseil en art tribal) ;

- **Gilles Coulomb**, docteur de spécialité ès Sciences, ingénieur IDN, diplômé de psychologie sociale, membre de la Société de Géographie (France).

Préface de **Ludovic Emane Obiang**, ancien directeur du Musée National des Arts et Traditions et du Conservatoire de Musique du Gabon, maître de conférences à l'Université de Libreville, ethnomusicologue, chercheur à l'Institut de Recherches en Sciences Humaines (IRSH de Libreville)..

Conclusion du **Professeur Bernardin Minko Mve**, socio-ethnologue, chef du Département d'Anthropologie à l'Université de Libreville (U.O.B.).

Cet ouvrage regroupe les contributions des meilleurs experts gabonais et permet de resituer de façon authentique et totalement originale les objets d'art et les masques dans leurs environnements culturels et spirituels : *vision autochtone*, *venue de l'intérieur*, se démarquant ainsi des regards et points de vue occidentaux classiques, venus notamment d'Europe ou d'Amérique. Les témoignages recueillis à travers des *enquêtes menées sur le terrain*, permettent d'appréhender concrètement les contextes socioculturels dans lesquels s'inscrivent les créations et les pratiques artistiques. L'iconographie est particulièrement riche : photographies d'une *sélection d'objets d'art remarquables* pour leur représentativité et leur signification, cartes postales anciennes issues de collections privées, en particulier celle de notre ami Guy Le Carpentier, grand collectionneur de photographies et cartes du Gabon.

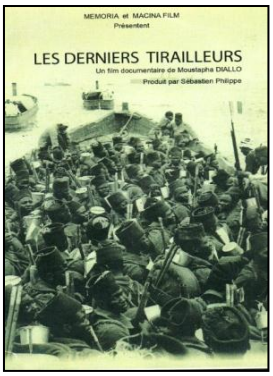
Durant une quarantaine d'années, Gilles Coulomb a sillonné le monde à titre personnel et professionnel. L'Afrique reste selon lui le continent le plus *attachant*. C'est ce qui l'a sans doute conduit à rechercher sur le terrain les fondements des arts traditionnels africains, puis à les découvrir peu à peu pour les apprécier à leur juste valeur. L'idée de ce livre sur les arts premiers du Gabon est née au hasard d'une discussion avec Oumar Ndoukouo, expert en art tribal bantu. Gilles Coulomb expliquait son attrait pour les arts premiers, ses découvertes, ses enthousiasmes ou ses hésitations, ses appréhensions ou ses rejets aussi, levés parfois au prix d'une réflexion intérieure ou d'un approfondissement des connaissances en la matière. Oumar Ndoukouo lui suggéra d'écrire un article sur ce long cheminement, véritable "périple initiatique".

L'univers des masques au Gabon est abordé à travers les mythes et rites qui font vivre ces masques, les sociétés initiatiques, le concept d'esthétique dans les arts premiers. Le livre offre ainsi un voyage initiatique, celui que tout Occidental est amené à effectuer pour approcher, comprendre et pleinement apprécier les arts premiers. Écrit à plusieurs mains, avec le concours d'experts africains, ce *Voyage aux sources de l'Ogooué* permet de remettre en question *les discours à la commande* sur ces arts premiers.

- **La symbolique nationale du Mali**

Les éditions MEMORIA, dirigées par Sébastien Philippe, ont réédité son ouvrage *La Symbolique nationale du Mali*. Cette édition a été revue et augmentée par rapport à la précédente.

Site : http://www.memoriamali.com/webdossier



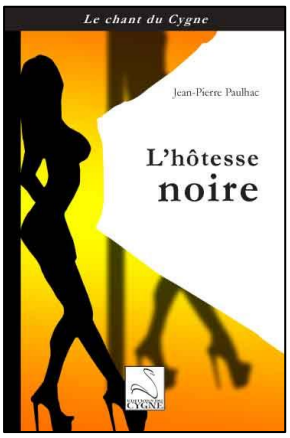
- **Mémoire des derniers tirailleurs**

Le film de notre ami **Moustapha Diallo *Les derniers Tirailleurs*,** présenté par MEMORIA et MACINA FILM**,** est un documentaire d'une vingtaine

de minutes qui rend hommages aux tirailleurs sénégalais et soudanais à travers le témoignage et les souvenirs de certains d'entre eux.

- ***L'hôtesse noire* de Jean-Pierre Paulhac**

Éditions du Cygne, Paris, 2012 ; 130 pages, 14 x 21 cm ; 13 €. ISBN : 978-2-84924-266-7.



Le dernier roman de notre ami Jean-Pierre Paulhac reprend le thème des relations avec l'Afrique qui lui est cher.

Dans un bar à hôtesses, dans une ville de province, deux personnages se rencontrent. Christophe, nouvellement affecté dans cette cité vient chercher à tromper son ennui et s'échapper de sa nostalgie - il a été expatrié en Afrique, au Tchad - en acceptant des conversations tarifées avec Diane, une hôtesse d'origine camerounaise. Il rêve d'être ailleurs, de rejoindre « son » Afrique perdue, les amours qu'il a pu y vivre, et croit retrouver dans son interlocutrice comme des réminiscences de ce passé, un peu trop brûlant. Elle ne le suit pas du tout dans ce cheminement, déracinée volontairement, oublieuse d'une Afrique qu'elle ne connaît pas, ses préoccupations étant autres, peut être plus alimentaires, soucieuse de subvenir à ses besoins essentiels, sans avoir trop de perspectives.

Ce dialogue les amènera-t-il à se rencontrer réellement ? Diane incarne-t-elle ce que veut revivre Christophe ? Ou bien tout cela n'est-il pas qu'un fantasme de plus ?

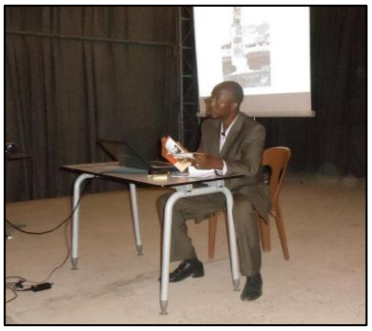
Dans le huis clos de ce court roman, l'auteur poursuit son exploration de tous les malentendus issus de la relation franco-africaine et trace, à nouveau, le portrait attachant d'une femme noire, tentant d'inventer un chemin de vie original et indépendant.

• **L'AMAROM (association des AMis des ARchives d'Outre-Mer)**

Notre ami Francis Simonis, en poste à Conakry, rentrera en France l'été prochain. Il devrait réactiver l'AMAROM mise en sommeil y a deux ans.

• ***Lomé – Images des années cinquante***

Notre ami **Jules Anani Amu** nous informe qu'à la suite de l'exposition ***Lomé – Images des années cinquante***, présentée par Images & Mémoires à l'automne dernier, il a prononcé une conférence sur le sujet au Goethe Institut.



Manifestations, expositions et travaux divers

Projets récemment réalisés

- **L'exposition *L'Afrique d'hier à demain, cinquante ans après les indépendances* à Porto-Novo**

En provenance de Lomé, l'exposition à laquelle nous avons travaillé avec l'Académie des Sciences d'Outre-Mer sous l'égide de la Mission du Cinquantenaire a été inaugurée à la Maison du Patrimoine de Porto-Novo le 12 décembre 2011. Elle s'y est tenue jusqu'au 31 janvier 2012. Il s'agit de sa cinquième destination après la mairie d'Issy-les-Moulineaux (décembre 2010), le Musée national du Burkina-Faso (juillet 2011), l'Institut Français du Mali (septembre 2011), l'Institut Français du Togo (novembre 2011). Le compte rendu détaillé est fourni dans ce *Bulletin*.

Commissaires : Daouda Gary-Tounkara et Emeline Carric.

- **L'exposition *L'Histoire postale du Mali* à Bamako**

Ce projet est commun à notre association et à l'association philatélique Col.fra spécialisée dans l'histoire postale. Col.fra a apporté son concours par la mise à disposition de documents mais aussi par une contribution financière à la tenue de l'exposition.

Nous avons convoyé à Bamako l'exposition consacrée à l'histoire postale du Mali et apporté à Mamadou Cissé, conservateur du Musée de la Poste, notre concours à sa mise en place. Elle est actuellement en place au musée de Bamako. Plus d'une centaine de documents philatéliques et iconographiques y sont présentés dans quatre-vingt quatre encadrements. L'inauguration prévue le 25 février aura lieu en mars en présence du Ministre de la Poste et, nous l'espérons, du Premier Ministre. Sébastien Philippe, notre correspondant à Bamako, représentera l'association et rappellera le rôle important joué par Col.fra dans sa réalisation. Mamadou Cissé assurera la présentation de l'exposition.

À la fois iconographique et philatélique, celle-ci doit beaucoup à deux contributeurs : Alain Millet et Pierre-André Dürr. Le clou de l'exposition est sans doute une lettre et son enveloppe postée de Bamako pour Kita, en juillet 1883.

Ci-dessus, de gauche à droite : ***Mamadou Cissé, conservateur du Musée de la Poste de Bamako, Sébastien Philippe, correspondant d'Images & Mémoires au Mali, Wandé Diakité, Président Directeur Général de la Poste du Mali, Stéphane Richemond qui représentait les associations Col.fra et Images & Mémoires.***

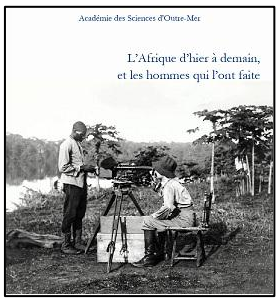
Ci-dessus : ***L'une des salles d'exposition du Musée de la Poste***

Ci-contre, à droite : ***Enveloppe postée à Bamako en juillet 1883*** (Collection Alain Millet)

À gauche : ***L'arrivée du courrier à Ségou.***
Carte-photo de Marcel Lauroy, vers 1926. Le cliché fut édité en carte postale sous le numéro 1558.
Marcel Lauroy réalisa un voyage au Soudan en 1926 à la suite duquel il édita environ 1 200 cartes postales.

D'autres projets d'expositions, iconographiques et philatéliques, pourraient être envisagés avec le Musée de la Poste de Bamako, par exemple « les Bureaux de Poste du Mali » ou « L'aéropostale au Soudan ».

Présentation officielle du catalogue de l'exposition *L'Afrique d'hier à demain*



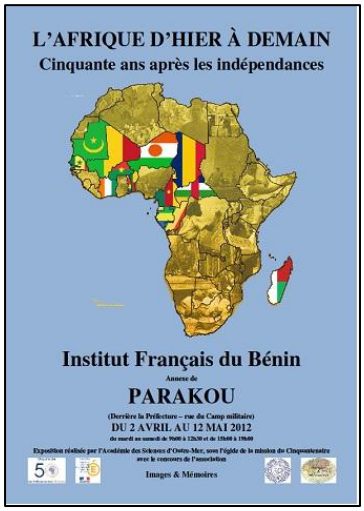
Le catalogue de l'exposition *L'Afrique d'hier à demain, cinquante ans après les indépendances* (voir notre dernier *Bulletin*) a été officiellement présenté le 5 décembre dernier à l'Académie des Sciences d'Outre-Mer en présence de Jacques Toubon, secrétaire général de la Mission du Cinquantenaire. Plusieurs allocutions furent prononcées à cette occasion qui réunit plus de 200 personnes. L'inauguration fut suivie d'un cocktail.

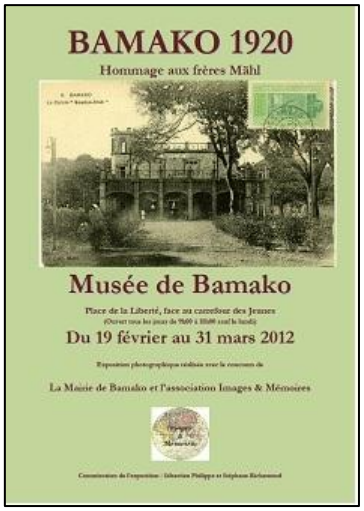
Catalogue de l'exposition. N° IBSN : 978-2-11-128665-8 ; 392 p, 38 €. Vente à l'ASOM et sur le site www.academieoutremer.fr/

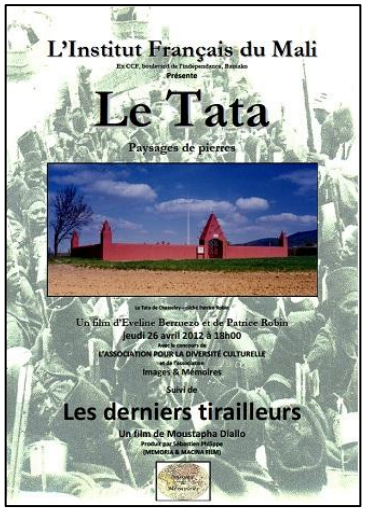
Ci-dessus : ***Allocution de Jacques Toubon. On remarque à la tribune Paul Blanc et Pierre Gény, respectivement président et secrétaire perpétuel de l'Académie des Sciences d'Outre-Mer.***

I&M à l'Académie des Sciences d'Outre-Mer :
De gauche à droite : ***Stéphane Richemond, Emeline Carric, Jean-Marie Devillard, Olivier Thourault, Didier Carité, Raymond Césaire.***

Projets en cours







- **L'exposition *L'Afrique d'hier à demain, cinquante ans après les indépendances* à l'annexe de l'Institut Français de Parakou (Bénin)**

L'Institut Français du Bénin nous a fait part de son intérêt pour cette exposition qui devrait être présentée en avril à l'annexe de Parakou de l'Institut Français. Franck Ogou, notre correspondant sur place, s'est

rapproché d'Ali Hamidou Orou, directeur de l'annexe de Parakou pour les modalités pratique de son expédition et de son organisation. Elle sera visible au cours des mois d'avril et mai.

L'opportunité de présenter ensuite cette exposition à Niamey, au Centre culturel franco-nigérien, est envisagée.

- **L'exposition *Bamako 1920 - Hommage aux frères Mähl***

L'exposition devrait être présentée à partir du 25 avril au Musée de Bamako. Elle sera constituée d'environ cent reproductions du début des années 1920.

- **L'exposition *L'Histoire postale du Burkina Faso* au Musée national**

Nous préparons une exposition sur l'histoire postale du Burkina Faso qui devrait être présentée courant 2012.

- **Projections consacrées aux tirailleurs sénégalais à Bamako**

Images & Mémoires présentera deux films, jeudi 26 avril à 18h00, à l'Institut Français du Mali dans le cadre d'une soirée consacrée aux Tirailleurs Sénégalais. Ces deux films seront suivis d'un débat.

Notre *Bulletin* a déjà évoqué le premier film, *Le Tata - Paysage de pierres* d'Éveline Berruézo et Patrice Robin, consacré aux 188 tirailleurs sénégalais enterrés au Tata de Chasselay, près de Lyon. Peu diffusé, il remet notamment en cause l'armée allemande qui a exécuté des prisonniers de guerre, et une certaine utilisation par les Français de troupes coloniales. Images & Mémoires, avec le concours de l'Association pour la Diversité Culturelle, l'a déjà présenté à l'Institut Français du Togo, à l' École du Patrimoine Africain de Porto-Novo, et au Mess des officiers de Bamako.

Il sera complété par *Les derniers tirailleurs* de Moustapha Diallo, que nous avons évoqué plus haut.

Notre association est dans son rôle en faisant la promotion de ce travail de mémoire.

Autres salons et manifestations

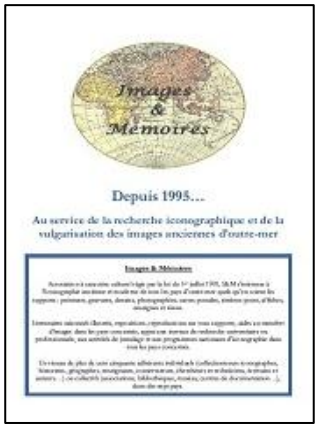
- **Salon associatif du Cercle Français de Collectionneur de Cartes Postales**

1er avril 2012, Parc Georges Brassens, Paris 15e (9h - 18h, entrée libre).

- **Salon de la carte postale de collection 59e CARTEXPO**

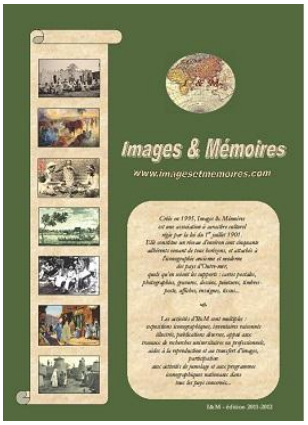
11 et 12 mai 2012, Espace Champerret (Hall C), 6 rue Jean Ostreicher, Paris 17e (10h - 19h, entrée payante).

Promotion de notre association



Soucieux d'améliorer sa communication vis-à-vis des institutions et des particuliers, le Bureau d'Images & Mémoires entreprit courant 2010 de réaliser une plaquette descriptive de ses activités. Réalisée il y a un peu plus d'un an, elle présente l'association sur huit pages en format A5, avec un coût d'impression modeste.

Plus récemment, le besoin s'est fait sentir de publier un document plus important susceptible de faciliter par exemple des demandes de financements. Il s'agit d'un beau document, plus détaillé, de douze pages couleur en format A4 ; il décrit plus particulièrement nos expositions iconographiques.



Il est aussi le fruit d'un travail collectif. Pascale Nourisson, notre graphiste, vient d'y mettre la dernière main.

Nous adressons la première plaquette à nos adhérents sur simple demande. Rappelons encore que notre association ne reçoit aucune aide d'aucune nature à l'exception des cotisations et dons de ses adhérents. Ceux-ci bénéficient encore d'un dégrèvement fiscal de 66 % de leur montant.

- Avis de recherche - Avis de recherche - Avis de recherche -

Cartes postales soudanaises des frères Mähl
Nous recherchons pour une prochaine exposition à Bamako les cartes postales soudanaises suivantes :
1- Série Mähl avec « BAMAKO » écrit en lettres majuscules : CP n° 23, 33, 36, 40, 58
2- Série Mähl avec « Bamako » écrit en lettres minuscules : CP n° 14, 30, 34, 38 et suivantes.
Écrire à : srichemond@hotmail.com

Acteurs de la décolonisation du Dahomey
Étudiante en Master 2 travaillant sur la période de la décolonisation au Dahomey, je cherche toute aide pour l'avancement de celui-ci qu'il s'agisse de livres, d'articles de tous horizons ou études sur cette période. Et même des personnes pouvant me guider à bien mener cette recherche. Je travaille précisément sur "les acteurs de la décolonisation au Dahomey".
Contact : Ella David : 06 34 50 05 75
ou hermionella@hotmail.fr

L'humoriste Charles Boirau
Cyr Descamps et Pierre Rosière recherchent : à l'achat ou éventuellement en prêt pour consultation, l'ouvrage *Charles Boirau, un humoriste en Afrique dans les années 30* paru en 1999 à compte d'auteur et épuisé chez Claude Gassmann à Strasbourg.
Contacts : descamps@univ-perp.fr
ou rosierepierre@yahoo.fr

Iconographie ancienne du Cameroun
Le Centre de Documentation du Programme Route des Chefferies engage la collecte des documents afin de compléter son fonds documentaire. Ce centre sera spécialisé sur les Civilisations du Cameroun. Nous recherchons des images (photographies, cartes postales, gravures…) sur le Cameroun (jusqu' à 1980) notamment celles qui portent sur les personnages : Rois, Chefs, Sultans, notables, etc…, l'habitat (architecture traditionnelle, cases), les cérémonies culturelles et cultuelles (accoutrement, masques, objets rituels…), les parures (bijoux, coiffures, scarifications…), scènes de vie quotidienne, paysages de villes et campagnes.
Contact : Alisson Mekamwé : mekalisson@yahoo.fr

Histoire postale du Burkina Faso
Une exposition sur l'Histoire postale est prévue en 2012, au Musée national du Burkina Faso. Nous recherchons des scans de photographies originales anciennes sur le thème du transport du courrier ainsi que des cachets rares sur enveloppe.
Écrire à : srichemond@hotmail.com

Iconographie de Ségou
Recherche iconographie sur la région de Ségou (Barouéli, Bla, Macina, Niono, San, Ségou et Tominian) pour un ouvrage traitant de son histoire.
Contact :Sébastien Philippe : edificare@orangemali.net

Le projet « Côte d'Ivoire – France, cent ans de relations »
Dans le cadre de ce projet initié par le Ministère de la Culture et de la Francophonie, une série d'actions est prévue courant 2012, au nombre desquelles des expositions, des conférences et des spectacles en vue de commémorer un siècle de coopération, d'amitiés et de partage. Ce sera l'occasion de faire le point sur un siècle de relations fructueuses d'amitié et de coopération, facteurs de progrès et de développement, avec une fenêtre ouverte sur le futur dans la situation particulière que traverse la Côte d'Ivoire.
Selon ses initiateurs, le projet s'articule sur plusieurs modules : **la photographie** pour témoigner de l'oralité (à travers l'économique, le social et le culturel de cent ans de relations Côte d'Ivoire - France, à partir du fonds photographique Louis Normand, des cartes postales et des œuvres photographiques de la génération montante) ; **l'ethnographie** pour relater l'histoire et la force créatrice des peuples (témoignage de l'exception ivoirienne et française par l'évocation de la pénétration française en Côte d'Ivoire) ; **la musique** pour témoigner de l'inter-relation des influences musicales.

L'exposition, intitulée *" **Abidjan, tête haute** "*, devrait se tenir vers le 22 septembre 2012, sur trois jours et trois nuits au Palais des Congrès de l'hôtel Ivoire. Il s'agira d'une rétrospective à partir des œuvres du photographe Louis Normand qui couvre une période de soixante ans (1926-1986) sur plusieurs secteurs d'activités. Le fonds Louis Normand d'environ cent mille négatifs en cours de restauration et d'identification appartient à Michel Buitruille. Le projet de dépôt à l'Académie des Sciences d'Outre-Mer est à l'étude en vue de sa conservation et mise à disposition du public.

Charles de Gaulle et Félix Houphouët Boigny recevant les populations à l'Assemblée territoriale.
CL. L. Normand.

Pour tout document exceptionnel pouvant s'intégrer à l'exposition, contacter : michel.buitruille@mbapub.ci

Iconographie de Bamako, en 1920
Hommage aux frères Mähl

par Sébastien Philippe et Stéphane Richemond

Si vous croisez un vieux Bamakois et que vous lui évoquez le nom de Mähl, il s'exclamera certainement « Oui bien sûr ! Le cinéma Mähl ! »

En effet, Il existait bien un cinéma fondé dans les années 20 par un certain Mähl, mais il existait aussi, ce que beaucoup ignorent, une imprimerie, à côté de ce cinéma.

La famille Mähl, un peu d'histoire…

En parcourant le recensement de la population européenne de Bamako de 1937, nous trouvons un Victor Mähl, industriel, né le 21 septembre 1899 à Brive et un Louis Mähl, imprimeur, né le 10 janvier 1883 à Levallois. Nous avons dans un premier temps pensé, vu la différence d'âge et les lieux de naissance différents, qu'il s'agissait de deux cousins.

Grâce à la mise en ligne progressive des archives de l'état-civil des départements français, nous avons retrouvé la naissance d'un Marie Léon Mähl en 1897 à Brive. Sur son acte de naissance, nous apprenons qu'il est le fils de Gustave Mähl, fonctionnaire aux colonies, et de Louise Pfeiffer.

Le pouvoir d'internet nous permit de franchir une étape décisive fin juillet 2011 ; grâce au site Geneanet[1] et au réseau social Facebook, nous avons réussi à identifier une famille Mähl sur la région de Brive.

Quelques jours plus tard, le contact était établi avec les Mähl de Bamako ! En effet, Caroline Audouin Mähl, nous répondit très aimablement quelques jours après. Louis et Victor, qui étaient en réalité frères, se trouvaient être ses grands-oncles !

Nous allions enfin pouvoir en connaître un peu plus sur l'histoire de ces coloniaux qui ont tant marqué l'histoire de la capitale de l'ex-Soudan français.

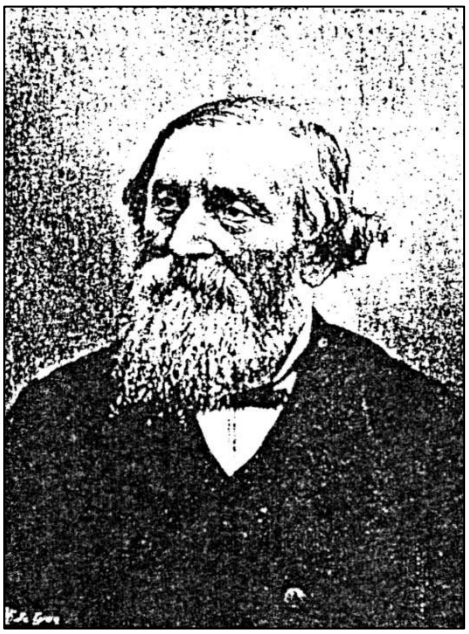
Remontons dans le temps… et arrêtons-nous à l'année 1830. Une année terrible où une sévère épidémie de choléra décime la population de la ville allemande de Hambourg, obligeant de nombreux habitants à fuir cette région de la Prusse. Parmi eux, Henri Mähl, alors âgé de seulement douze ans, voit toute sa famille disparaître. Il parcourt toute l'Europe centrale avant d'arriver en 1840 à Paris où il participe quelques années plus tard à la Révolution de 1848.

Il se fixe en 1855 dans la ville d'Allevard-les-Bains, en Isère, avec sa famille. Il collabore à la création d'une usine de ressorts, la société des forges qu'il dirige pendant trente-huit ans. Il s'éteint en 1904.

Son fils aîné, Gustave né en 1850, s'engage dans l'armée où il devient officier, avant de devenir fonctionnaire colonial. Sa première épouse lui donne trois enfants et sa seconde, Louise Pfeiffer, lui en donne huit autres.

Louis Adolphe est l'aîné de ce second lit, et Eugène Victor en est le cadet. Ils ont seize ans d'écart.

La famille suit Gustave dans ses mutations successives, à Levallois, en Nouvelle-Calédonie, en région parisienne, avant de se stabiliser à Brive, où Gustave et Louise meurent successivement en 1930 et 1937.

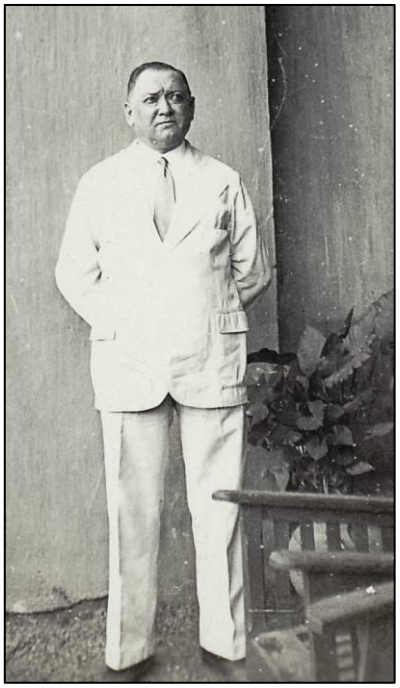


Henri Mähl (1818-1904)

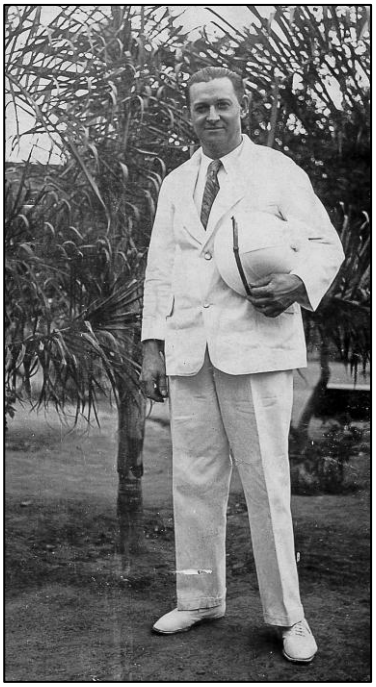
La famille entière a-t-elle effectué un séjour au Soudan français ? Toujours est-il que la plus ancienne archive retrouvée nous signale Louis et Victor Mähl en 1925 sur les rives du fleuve Niger à Bamako.

[1] www.geneanet.org : site internet de généalogie

Gustave Mähl et Louise Pfeiffer



Louis Mähl (1883-1945)



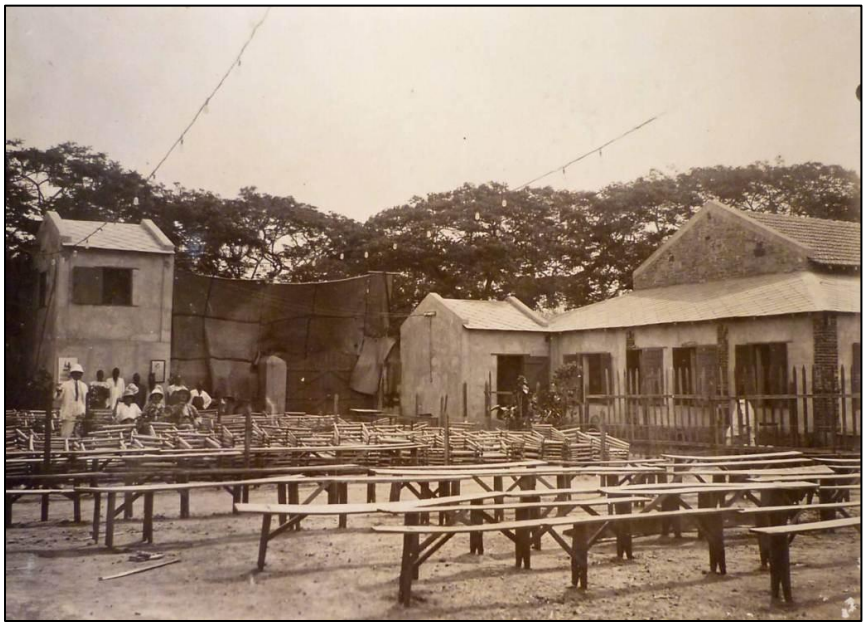
Victor Mähl (1899-1972)

C'est une photo du cinéma Mähl, propriété de madame Giselle Scalliet née Larieux (elle a connu petite fille les frères Mähl), qui nous a permis de les situer à Bamako au début des années 20.

À une date qui nous est encore inconnue, les deux frères rentrent en France et s'installent à leur tour à Brive.

Louis décède vers 1945 à Souillac (46) sans descendant. Sa maison revient alors à un curé, l'abbé Monéger, parent de son épouse Maria Monéger, et à sa servante.

Victor, marié à Amélie Lasauvajue, meurt également sans descendant en 1972 à Brive.



Le cinéma Mähl vers 1925
(collection Giselle Scalliet née Larieux)

***Remerciements* :** Catherine Audouin Mähl pour les archives familiales qu'elle a bien voulu nous envoyer et Giselle Scalliet pour la photo du cinéma Mähl et ses passionnants *Mémoires* (écrits mais non publiés).

La contribution des frères Mähl à l'iconographie de Bamako et de ses environs

Nous devons aux frères Mähl deux séries de cartes postales. Elles portent toutes les deux la mention « Coll. Mahl » sur le côté vue. Les légendes sont numérotées, les dos à fond vert.

1ère série

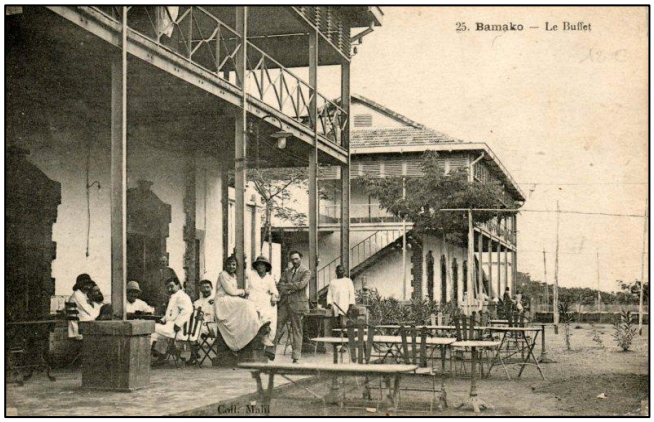
La première série est caractérisée par le fait que le nom de la ville, Bamako ou Koulouba, apparaît dans les légendes en petits caractères, contrairement à la seconde série où il apparaît en majuscules. La plus ancienne carte ayant voyagé que nous connaissions date de mai 1919. Elle appartient à la première série.

Les cartes postales de la première série ont toutes été imprimées par A. Thiriat & Cie, imprimeur à Toulouse. La mention de l'imprimeur apparaît dans un cachet rond de 4 mm de diamètre pour les douze premières cartes de cette série. Elle apparaît le long de la ligne de division du dos pour les suivantes. Sur une quantité estimée à une quarantaine de cartes postales, nous en avons retrouvé trente-quatre. Nous donnons ci-après la liste des cartes postales que nous avons identifiées appartenant à cette série.

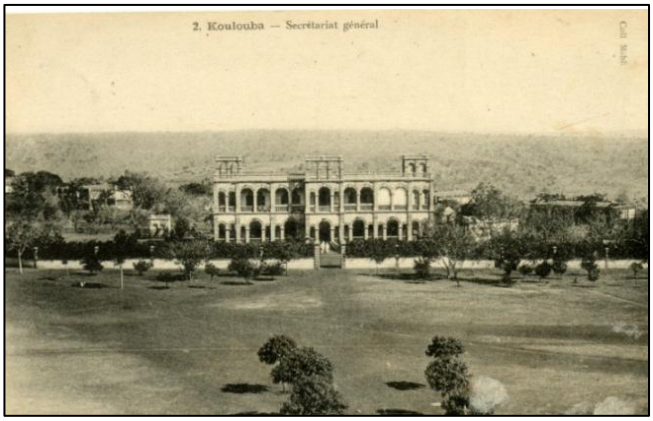
Cartoliste de la 1ère série

1. Koulouba – Vue panoramique
2. Koulouba – Secrétariat général
3. Koulouba – Travaux Publics et Trésor
4. Koulouba – Vue panoramique
5. Bamako – Vue générale
6. Bamako – Palais de Justice
7. Bamako – Cercle Niger-Sport
8. Bamako – École professionnelle
9. Bamako – Un Coin du Marché indigène
10. Bamako – Marché au Sel
11. Bamako – Marché à la viande
12. Bamako – Dépôt du Chemin de fer
13. Koulouba – Vue panoramique côté Sud
14
15. Koulouba – Bâtiment des Archives
16. Koulouba – Vue panoramique côté Est
17. Bamako – Hôtel des Postes
18. Bamako – Place de l'École
19. Bamako – Angle de la rue du Commerce et avenue du Niger
20. Bamako – La Gare et le Buffet
21. Bamako – Direction des Postes
22. Bamako – Rue du Commerce
23. Bamako – Vue prise du sentier muletier
24. Bamako – La Vallée du Niger
25. Bamako – Le Buffet
26. Bamako – Un Coin du Village indigène
27. Bamako – Au Bord du Niger
28. Bamako – Montagne de Koulouba
29. Bamako – Vallée du Niger et vue du Point G
30
31. Bamako – Indigènes attendant l'arrivée du train
32. Bamako – Intérieur d'un village indigène
33. Bamako – Pêcheurs indigènes sur le Niger
34
35. Bamako – Sur les Bords du Niger, au premier plan deux marabouts
36. Bamako – Chaland sur le Niger
37. Bamako – Tisserands indigènes

11. Bamako – Marché à la viande

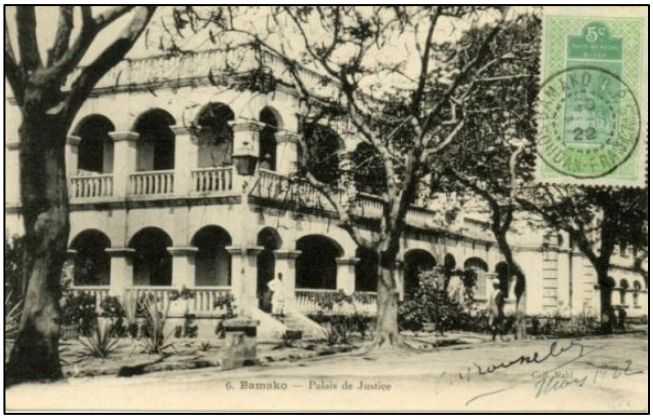


25. Bamako – Le Buffet

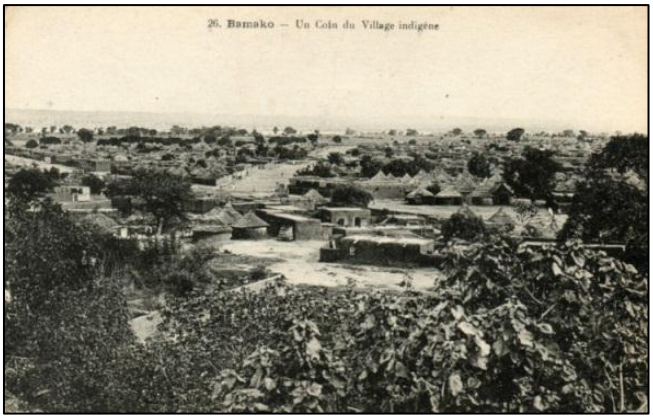


2. Koulouba – Secrétariat Général

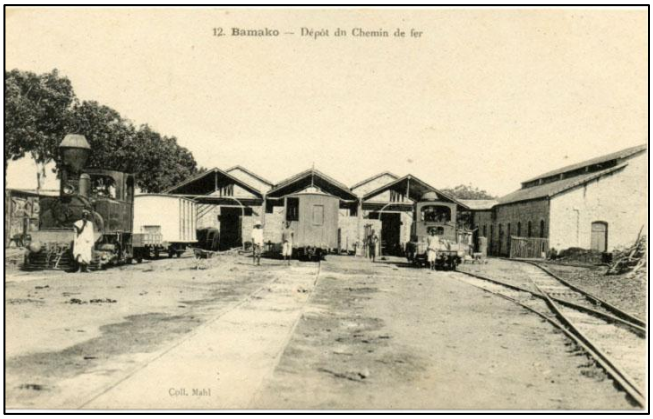
3. Koulouba – Travaux Publics et Trésor



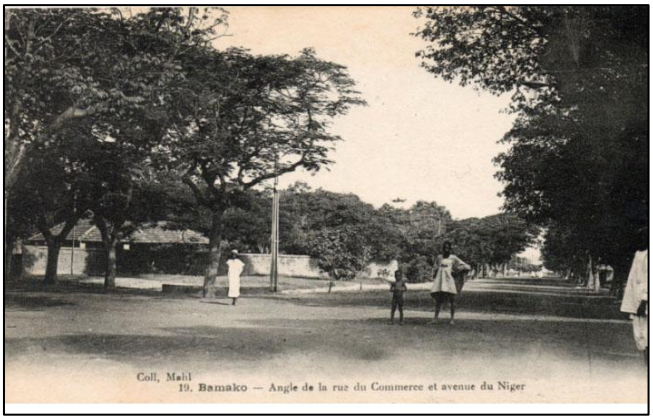
6. Bamako – Palais de Justice



26. Bamako – Un Coin du Village indigène



12. Bamako – Dépôt du Chemin de fer



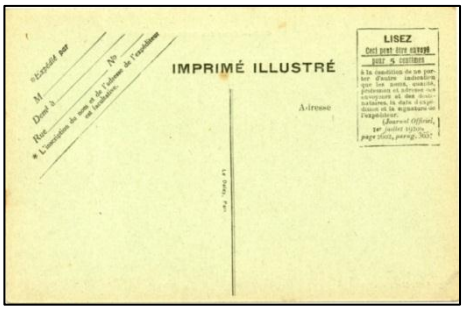
19. Bamako – Angle de la rue du Commerce et avenue du Niger

7. Bamako – Cercle Niger-Sport

8. Bamako – École professionnelle

2ème série

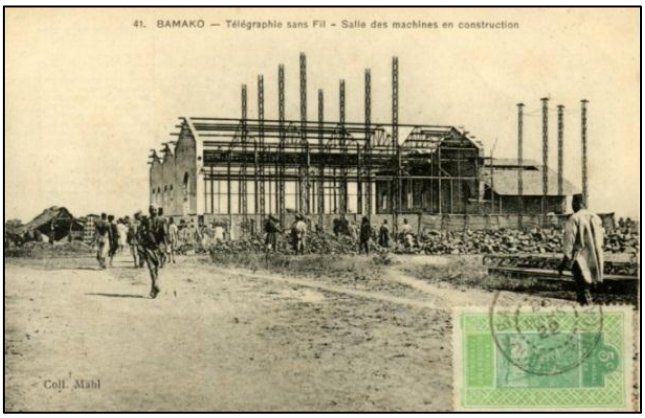
Les cartes postales de la seconde série sont caractérisées par le nom de ville, Bamako, Kati ou Koulouba, apparaissant en lettres majuscules. Toutes imprimées par Le Deley[2], à Paris, la mention d'impression apparaît au dos, le long de la ligne de division. Nous donnons ci-après la liste des cartes identifiées comme appartenant à cette série. La date la plus ancienne observée (sur un petit nombre de cartes) est celle du 2 août 1921.



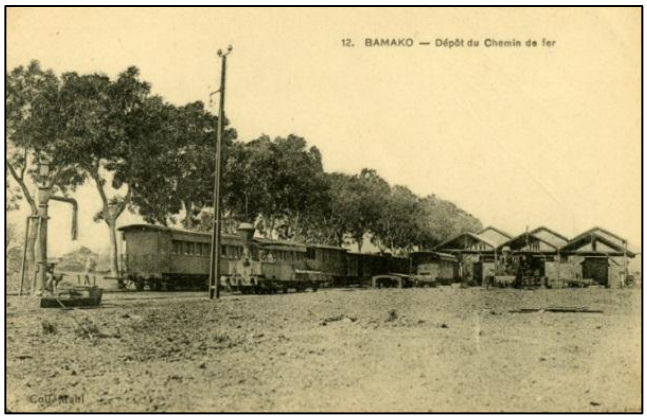
19. BAMAKO – Le Marché au Sel

35. Courses de BAMAKO - En attendant l'arrivée

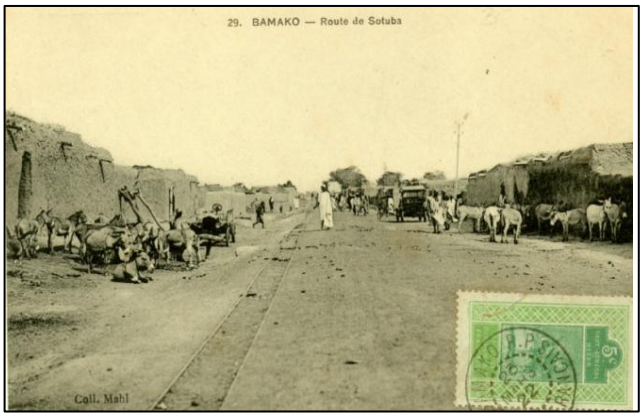
4. BAMAKO – La Chambre de Commerce



41. BAMAKO – Télégraphie sans fil – Salle des machines en construction



12. BAMAKO – Dépôt du Chemin de Fer

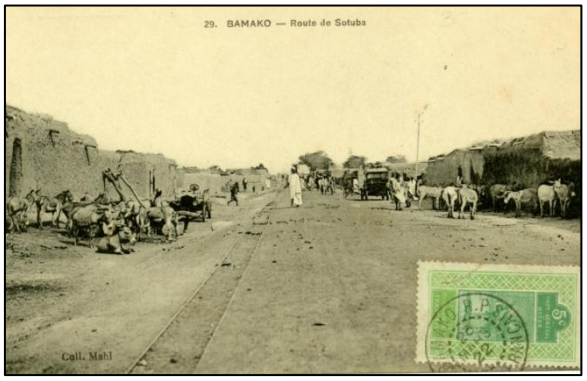


29. BAMAKO – Route de Sotuba

[2] Le Deley, imprimeur et éditeur bien connu, à Paris. A son sujet, le dictionnaire de la cartophilie francophone précise : « Entre 1920 et 1922, a su mettre à profit un cafouillage des P.T.T., à propos d'une suppression de tarif estimé trop favorable, remplacé à contretemps par une création catégorielle temporaire, pour éditer des cartes baptisées administrativement « imprimés illustrés » et réaliser ainsi une opération bénéfique sur plus de deux ans ».

Cartoliste de la 2ème série

1- BAMAKO – La Résidence
2 - BAMAKO – L'Hôtel des P.T.T.
3 - BAMAKO – La Direction du Chemin de fer Kayes-Niger
4 - BAMAKO – La Chambre de Commerce
5 - BAMAKO – La Gare
6 - BAMAKO – Le Buffet de la Gare
7 - Ecole de BAMAKO
8 - BAMAKO – Le Cercle " Soudan-Club "
9 - BAMAKO – La Direction des Postes et Télégraphes
10 - BAMAKO – Le Palais de Justice
11 - BAMAKO – Rue du Commerce
12 - BAMAKO – Dépôt du Chemin de fer
13 - BAMAKO – Route de Siguiri
14 - BAMAKO – La Chapelle
15 - BAMAKO – Avenue du Niger
16 - BAMAKO – Rue du Commerce et de la Poste
17 - BAMAKO – Avenue du Marché à la viande
18 - BAMAKO – Le Marché
19 - BAMAKO – Marché au Sel
20 - BAMAKO – Un coin du Marché
21 - BAMAKO – Marché indigène
22 - BAMAKO – Le Marché au charbon
23 - BAMAKO – Marché à la viande et au poisson
24 - BAMAKO – Le Marché à la viande
25 - BAMAKO – Le Port de Commerce
26 - BAMAKO – Passeur indigène
27 - BAMAKO – Un coin du Port
28 -
29 - BAMAKO – Route de Sotuba
30 - BAMAKO – Une rue du Village Indigène
31 - Champ de Courses de BAMAKO – Tribunes
32 - Champ de Courses de BAMAKO – Un coin du Pesage
33 -
34 - Champ de Courses de BAMAKO – Autre coin du Pesage
35 - Courses de BAMAKO – En attendant l'arrivée
36 -
37 - BAMAKO – Un coin du Palais de Justice et rue du Commerce
38 - BAMAKO – Poste de Télégraphie sans Fil
39 - BAMAKO – Télégraphie sans Fil – Appel des ouvriers
40 -
41 - BAMAKO – Télégraphie sans Fil – Salle des machines en construction
42 - BAMAKO – T.S.F. – Vue générale du poste, prise du Pylône
43 - BAMAKO – Poste de Télégraphie sans Fil
44 - BAMAKO – Autre vue du Poste de T.S.F.
45 - BAMAKO – Aviation – Hangars en construction
46 - BAMAKO – Camp des Tirailleurs au Terrain d'aviation
47 - BAMAKO – Gare des Marchandises
48 - KOULOUBA – Hôtel du Gouvernement
49 - KOULOUBA – Secrétariat Général
50 - KOULOUBA – Le Trésor
51 - KOULOUBA – Direction des Travaux Publics
52 - KOULOUBA – Vue Générale
53 - KOULOUBA – Le Château d'Eau
54 - KOULOUBA – Vue générale côté est
55 - KOULOUBA – Vue prise des Travaux publics
56 - KOULOUBA – Vue panoramique
57 - KOULOUBA – vue panoramique
58 - Route de Bamako à Koulouba
59 - Vue générale de l'hôpital du point G
60 - KATI – La Gare
61 - KATI – Le Marché
62 - KATI – Rue du Marché
63 - KATI – Village indigène à côté du marché
64 - KATI – Camp des Tirailleurs
65 - KATI – Résidence du Colonel
66 - KATI – Intendance
67 - KATI – Cercle des Officiers
68 - Un coin de KATI
69 - KATI – Ancienne Poste
70 - KATI – Infirmerie du Bataillon
71 – KATI – Entrée du Camp des Tirailleurs
72 - KATI – Habitations de Sous-Officiers
73 - KATI – Habitations de Sous-Officiers et Bureaux ***(carte ci-dessous)***



74 - KATI – Rue Principale
75 - KOULOUBA – Imprimerie du Gouvernement
76 - BAMAKO – Rue du Commerce
77 - BAMAKO – Bords du Niger
78 - BAMAKO – Voyage au Soudan de M. le Gouverneur Général Merlin – Les abords de la Gare de Bamako avant l'arrivée du train
79 - BAMAKO – Arrivée en gare de Bamako de M. le Gouverneur Général Merlin
80 - BAMAKO – Voyage au Soudan de M. le Gouverneur Général Merlin
81 - BAMAKO – M le Gouverneur Général Merlin quitte la gare de Bamako
82 - BAMAKO – Voyage au Soudan de M. le Gouverneur Général Merlin. - Une rue de Bamako
83 - BAMAKO – Indigènes se rendant au-devant de M. le Gouverneur Général Merlin
84 - Environs de BAMAKO – Cascade du Tarako

Comparaison des deux séries

Pourquoi les frères Mähl ont-ils créé une seconde série et n'ont-ils pas intégré tout simplement les cartes de la seconde série à la suite de la première, ou l'inverse en les renumérotant de façon cohérente ? Nous ne le saurons probablement pas. Les raisons peuvent être multiples. Toujours est-il qu'aucune prise de vue n'appartient simultanément au deux séries. Il existe des sujets communs aux deux séries mais les prises de vue sont différentes. Nous remarquons que la seconde série est bien organisée dans sa numérotation, ce qui n'est pas du tout le cas de la première.

L'apport des frères Mähl à l'iconographie de Bamako

Cet ensemble de 125 cartes postales éditées entre 1919 et 1922 est exceptionnel à la fois par le nombre de prises de vue et par leur intérêt. Par ailleurs, comme le montre le tableau ci-dessous, les éditions des frères Mähl arrivent à point pour combler une lacune sur l'iconographie de Bamako, Kati et Koulouba au tout début des années 20. Les frères Mähl se distinguent par l'édition de sujets originaux. D'abord, un bel ensemble de cartes postales représentant le village de Kati. Il faudra ensuite attendre Emmanuel Le Metter qui lui consacra 24 prises de vue cinq ans plus tard. Les frères Mähl furent, à notre connaissance, les seuls à éditer des vues des installations de la Télégraphie Sans Fil à Bamako ainsi que du Champ de Courses. Enfin, les dernières cartes postales de la seconde série sont consacrées à la visite du Gouverneur Général de l'AOF Martial Merlin, qu'aucun autre éditeur n'a présentée.

81 - BAMAKO – M le Gouverneur Général Merlin quitte la gare de Bamako

La production des frères Mähl comprend cependant une lacune qui est l'absence totale de construction indigène, en particulier des belles mosquées de terre. Leur production est exclusivement dédiée à la présentation, certes très importante, de la présence coloniale.

La concentration de la production sur trois années et l'absence totale de carte-photo nous portent à croire que ces deux séries sont le fait d'une commande des frères Mähl à un photographe professionnel.

Les éditeurs de cartes postales sur Bamako, Koulouba et Kati (1900-1940)[3]						
Années	**Éditeurs**	**Nombre**		**Années**	**Éditeurs**	**Nombre**
1902-1904	Albert Bergeret	6		**1921**	**Mähl**	**85**
1902-1904	Anonyme	3		1924	Maurel et Prom (1re série)	24
1904	Henri Danel	1		1926-1927	Emmanuel Le Metter	24
1905-1906	Edmond Fortier	49		1926-1927	Marcel Lauroy	85
1910	Roland Guebhard	5		1924	Levy et Neurdein Réunis	30
1912	Marcel Delboy	30(?)		1926	Maurel et Prom (2e Série)	36
1914	Ch. Chambon	20		1928	Deves & Chaumet	48
1919	**Mähl**	**40**		1940	Pierre Garnier	20

Remerciements : Nous sommes redevables à Gilbert Chalindard et à Bruno Louis des indications et des scans qu'ils nous ont fournis. Nous les en remercions.

[3] Les dates d'édition sont suggérées par celles manuscrites des envoyeurs, ou encore celles fournies par les cachets postaux. Observées sur un petit nombre de cartes, elles sont à prendre avec précaution

Photographie d'histoire

Images de l'actuel Burkina Faso entre 1897 et 1898

par Catherine Abbat

Ce retour sur le fonds Émile-Louis Abbat (présenté dans le *Bulletin* n°23, hiver 2009-2010) répond à une demande locale, notamment en raison du déficit iconographique antérieur à 1920 pour le territoire de l'actuel Burkina Faso.

Lieutenant au Soudan Français entre 1894 et 1898, Abbat est à Ouagadougou entre le 22/02/1897 et le 17/03/1898, chargé d'y créer un poste militaire. Il y prend des photographies sur plaques, présentées ici simplement avec les légendes de l'auteur.

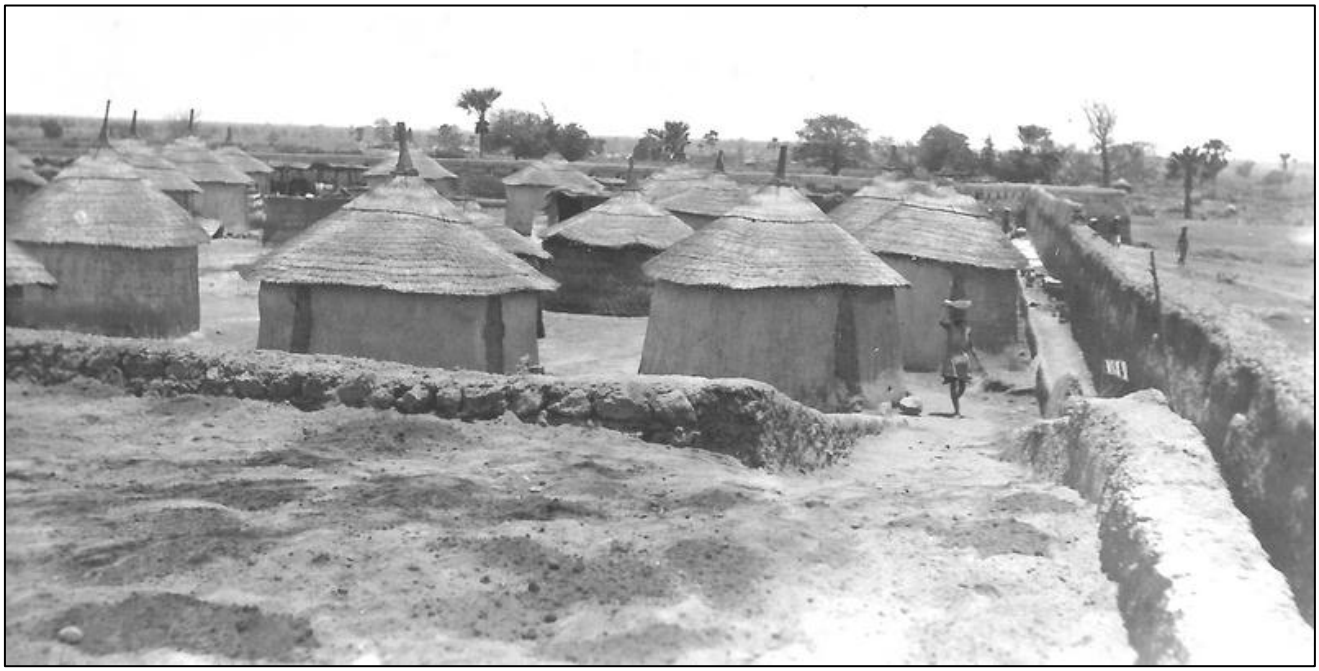
Je rappelle que le fonds Abbat comprend 450 photographies légendées, ainsi que des lettres et des rapports militaires (1896-1898). Pour le consulter, et par exemple mettre en parallèle ces photographies avec son témoignage épistolaire, rendez-vous sur le site :

http://web.me.com/catherine.abbat/Fonds_ABBAT_sur_le_Soudan_Français/ACCUEIL.html

Le Mogho Naba de Ouagadougou venant se présenter au Commandant de région (22 février 1897)

Le Mogho Naba se rendant au palabre

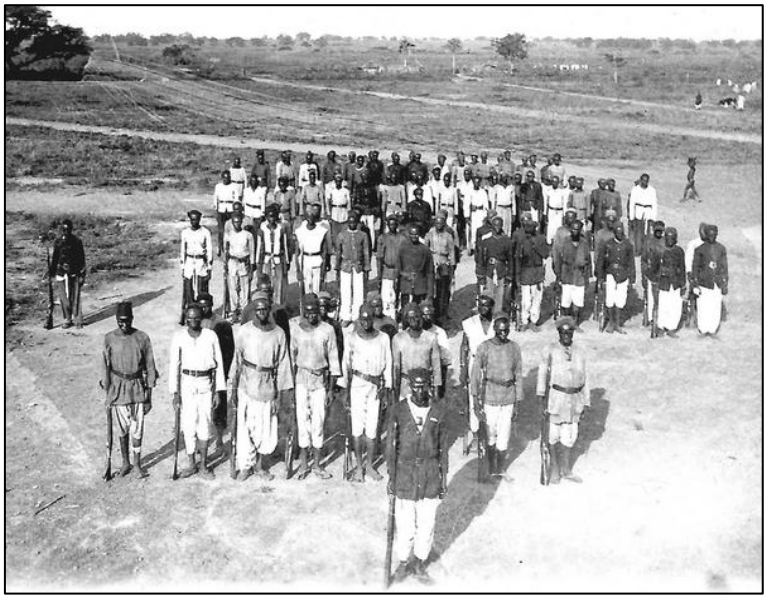
Danses du Mossi devant le poste de Ouagadougou



Partie nord du poste de Ouagadougou vue de la batterie (mai 1897)

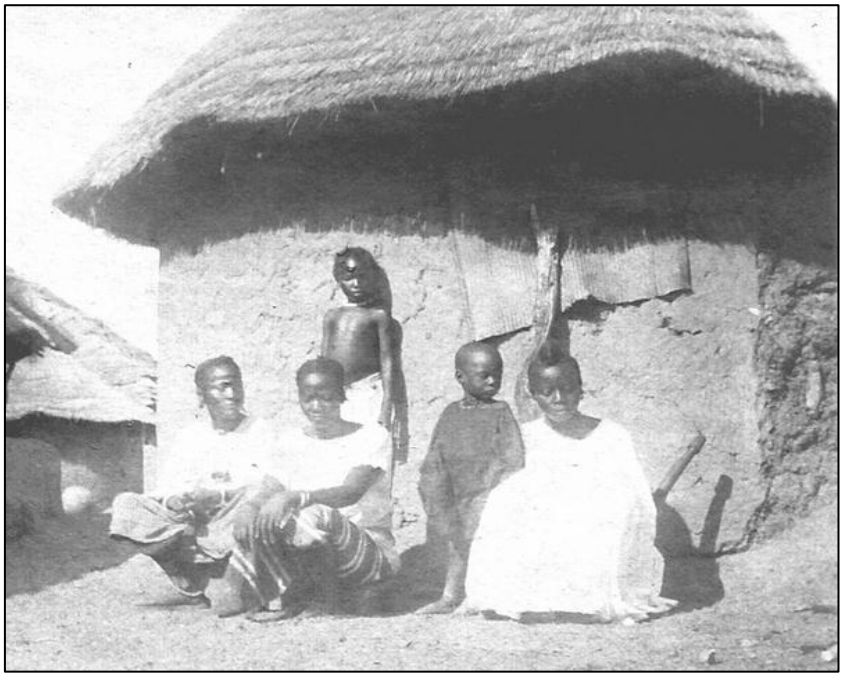
Convoi de captifs Gourangas (mai 1897)

Partisans Fontankés (Babali) (juin 1897)

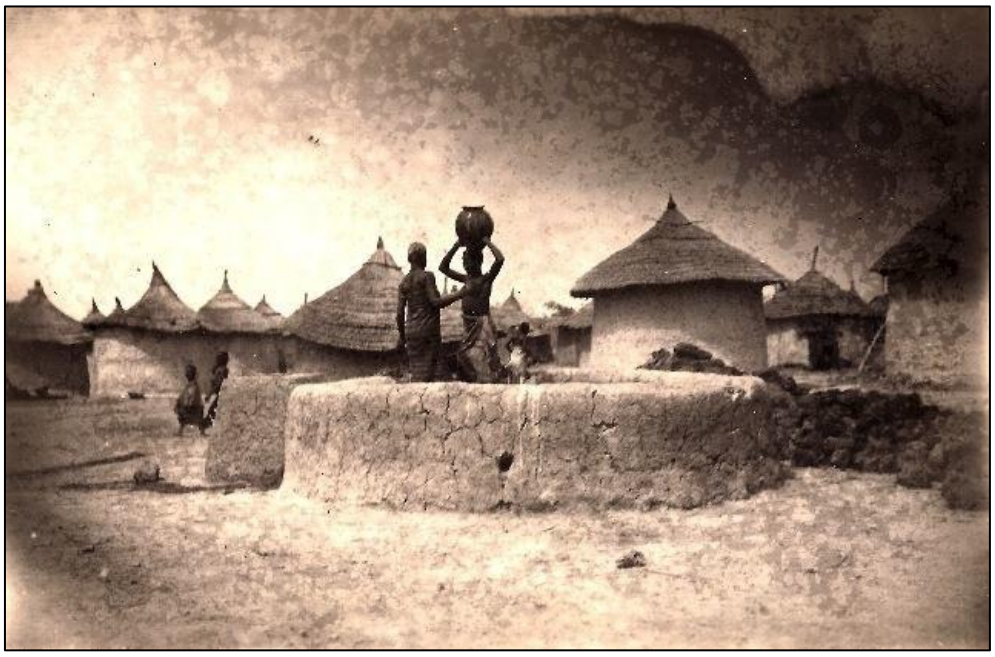


La compagnie auxiliaire de Ouagadougou en colonne

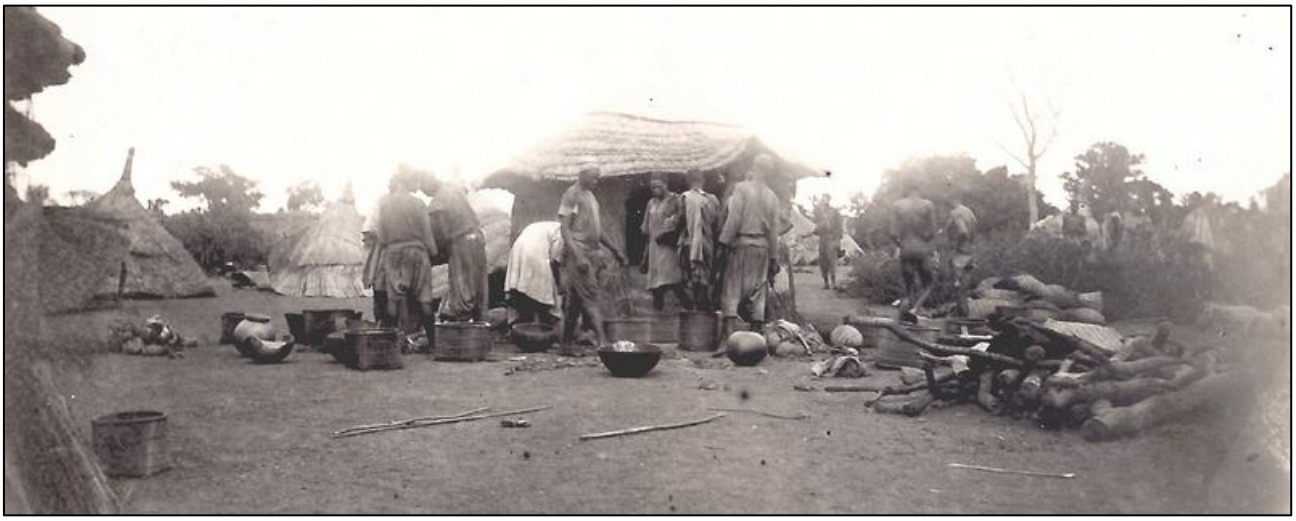
(Siméri Diallo à gauche, Douga Toukara devant, Tamba Kourama et Trédougou Koné à droite)



De gauche à droite : Mme Garan, Mme Siméri Diallo, Mme Suleyman et son fils



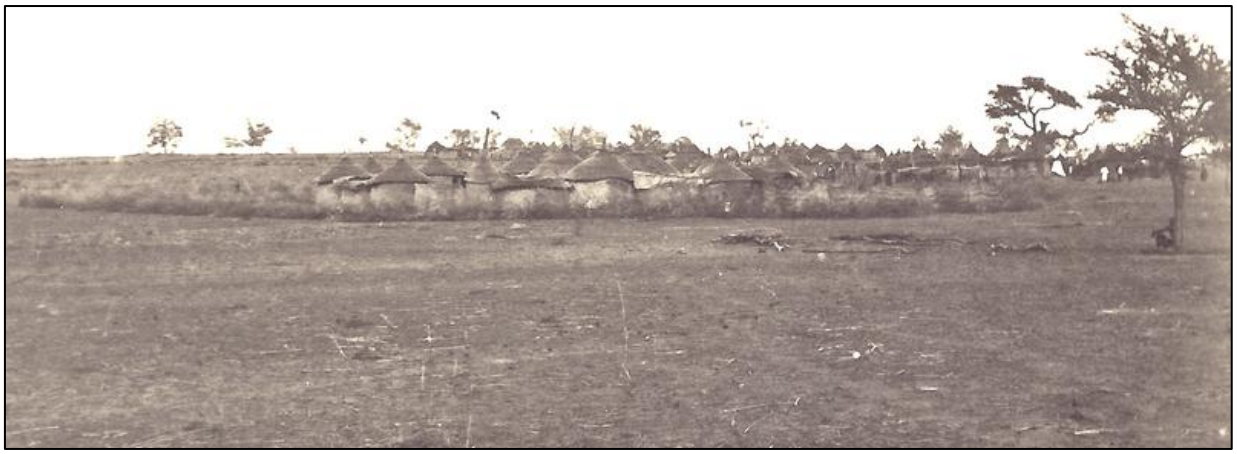
Le puits du poste à Ouagadougou



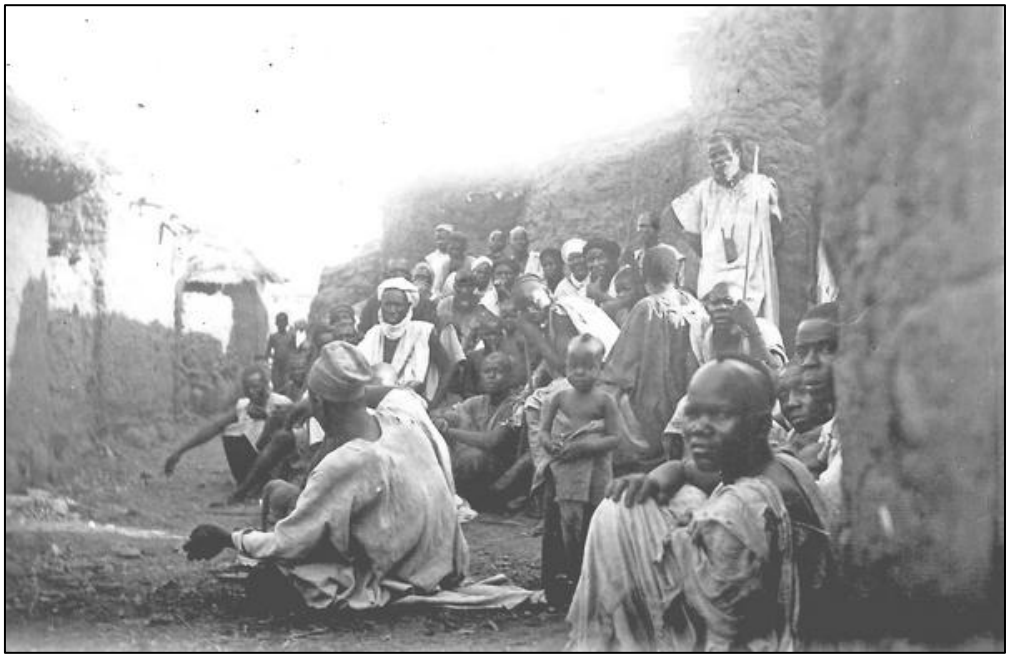
Réquisition de mil à Poua (août 1897)

Village de Rissouma en flammes (novembre 1897)

Arrivée du fil télégraphique à Ouagadougou (26 janvier 1898)



Poste télégraphique de Yako (23 mars 1898)



Rassemblement avant un palabre à Fadé N'Gourma (octobre 1897)
(cliché de Félix Dubois se retrouvant dans le fonds Abbat)

Inventaire iconographique d'archives privées

La collection André Ménard

par Mélanie Ménard King

Venant d'adhérer à l'association, je souhaitais contribuer à son travail d'inventaire en présentant la collection privée de photographies de mon grand-père, André Ménard (1907-1988), administrateur au Cameroun de 1931 à 1936.

Arrivé en novembre 1931, fraîchement diplômé de l'ENFOM, après plusieurs postes à Yaoundé il est muté sur la circonscription de Bafia en avril 1932. Puis en 1934, après six mois de vacances, il amorce un deuxième séjour. Tout au long de ses deux séjours, il a pu visiter le pays de façon quasi exhaustive, d'autant que sa dernière fonction, chef de cabinet du Gouverneur Repiquet, lui a permis d'être de tous les déplacements officiels sur le territoire. Il quitte le Cameroun en septembre 1936[1].

Les photos prises à cette époque sont classées en deux albums, et accompagnées d'une correspondance à la famille ainsi que de documents de travail qui permettent de compléter les informations parfois parcellaires des légendes. Les photos non classées ne sont pas légendées, elles nécessiteront un plus long travail d'identification et de datation.

Les quelques photos que je transmets sont sans doute prises par mon grand-père *(il a acheté un Zeiss pour remplacer son Kodak. Ci-contre, on le voit appareil en main aux chutes d'eau dans la région de Nkongsamba)* mais, en attendant que cela soit confirmé, nous les créditerons ainsi : « Auteur à confirmer, Collection A. Ménard ». J'ai commencé l'analyse exhaustive des négatifs à ma disposition. D'ores et déjà je constate que certaines photos ne sont pas disponibles en version papier[2]. Quelques photos sont attribuées à des collègues suivant les tournées officielles sur le territoire.

J'ai fait une liste raccourcie, de lecture un peu austère, mais je l'espère utile. Je mets en exergue dans cette description les photos qui illustrent des événements publics du séjour et non celles d'ordre privé qui sont nombreuses et tout aussi intéressantes. J'ai une description page par page des deux albums en notre possession. Ceux-ci ont été organisés dans les années 1980. La plupart des photos sont les tirages d'époque, mais certaines ont été retirées, la qualité des années 1930 n'étant pas toujours la meilleure.

En plus de ces albums dont je présente ci-après une trame, de nombreux éléments viennent illustrer le rituel de la divination par l'araignée, le N'GAM[3].

Lectrice des derniers *Bulletins* d'Images & Mémoires, je sais que certains adhérents seraient intéressés par des éléments qui sont disponibles dans cette collection. Je suis (toujours !) en phase de classement et espère pouvoir bientôt entrer plus directement en contact avec certains d'entre vous pour partager trouvailles et questionnements.

Dans les albums, près de 300 photos en tirage papier peuvent être regroupées en quatre catégories principales d'images :

- images d'ordre privé, loisirs (surtout la chasse), photos de groupes des collègues et amis, le personnel, la maison, le jardin…

[1] A.Ménard sera par la suite à Pondichéry.

[2] Si certains adhérents connaissent des techniciens qui peuvent tirer des photos à partir de vieux négatifs je serais très intéressée d'entrer en contact avec eux afin de pouvoir compléter la collection de photos.

[3] Ce rituel a sans doute disparu aujourd'hui, il a été fort bien décrit par P. Gebauer, *Spider Divination in the Cameroons*, Milwaukee Public Museum – 1964. Toutes informations complémentaires, images ou documents seraient bienvenus.

- photographies prises lors d'événements officiels : 14 juillet, réunion Chambre de Commerce, arrivée du Gouverneur, tournée dans les régions, rencontre avec les représentants locaux ; portraits individuels ou de groupes des chefs locaux ;
- photos de groupes, costumes, danses sans identification particulière d'une personnalité ;
- photos de paysages et villes/villages.

Album 1

(Nous avons souligné les thèmes ou événements reproduits après cet inventaire).

1929 ou 1930 - Foumban, Cameroun: Atelier de l'artisanat, le directeur Mosé Yeyap (photo George Privat).

1932

Février-mars 1932 - Foumban.
Arrivée du Gouv. Marchand. Sultan Harouna-N'Djoya et sa cour + Danseurs du Sultan.

Février-mars 1932 - Kribi.
Tournée du Gouv. Marchand. L'interprète Mosé Yeyap interprète principal de la résidence et directeur du centre artisanal + Panhard sans soupapes du Gouv. Marchand sur le bac de la rivière.

Avril 1932 - Personnes identifiées: Adjoint principal Maloubier, Élève admin. A. Ménard, Mme Oubre (arrivée au Cameroun 1920), Élève Admin. Delteil, Admin. George Rivière, Adjoint principal Oubre.

Avril 1932 - Yaoundé.
Expérience de décolorisation huile de palme sur le marché. A.Ménard, M.Delteil, M.Deboudeaud.
Danseuses Ewondo.

Été 1932 - Bafia.
Tournée à Nkikinimeki. Notari, Fourneau, M. et Mme Peyrigal + Vieux de la tribu Bafia.
Chef supérieur Matchang a Nong et ses gardes.
Tournée chez les Yambassas. A.Ménard, couple Fourneau.
Yangbene, Botiba: Chef Supérieur + Teketekete, Grand sorcier Yambassas + La case de Teketekete à Yangbene.
Tournée en pays Balom, musiciens aux balafons + Recensement population + Fête indigène + Pirogue + Fête de la tribu Bafia (corps peints au kaolin).

Juin, Juillet 1932 - Tribus Bafia, Tribus Yambassa.

1933

Février 1933 - Bafia.
Village clandestin découvert par les autorités + Incendie des cases + Arrestation du chef Pem-Pem + Interprète Yoh Robert avec les sagaies.

Mars 1933 - Pays Sanaga.
Jeune fille et enfant + Chasseurs indigènes avec filets pour petites antilopes dans forêts avec sagaies et arcs.

Mars 1933 – Bafia.
Tournée en pays Tikar. «Le Sultan de Nditam. Son palais, sa cour, sa fausse barbe en perles de verre vert pâle » + «Pygmées de savane (rares) devant le palais du Sultan Nditam».

Juin 1933 - Bafia.
Inspecteur Eaux et Forêts, F. Germain, Chef de service Cartes Bugnet, Admin-adjoint Lizé.

Juillet 1933 - Dakar.
«Admin. Rossignol, un milicien camerounais, A.Ménard. Ces deux derniers venus par le «Banfora» de Douala, 12 jours de voyage pour suivre un traitement antirabique, suite à une morsure de singe».

1934

(Second séjour au Cameroun)

19 juin 1934 - Carte postale Bordeaux. «Brazza», des Chargeurs Réunis.

19 juin / 1er juillet 1934 - Arrivée Douala sur le Brazza: M.Pazat, Pr.Labouret, Mlle Repiquet, M.Texier, M.Hellfrich.

1er juillet 1934 - Arrivée du Gouv. Repiquet à Douala, remorqueur *Dimbokro* remontant le Wouri (estuaire de Douala) + Carte postale: les anciens combattants + Chefs de la région de Douala, Admin. en Chef Michel, dit Biabia (le barbu!), le capitaine de Cunerville + Chefs indigènes et anciens combattants + Défilé des associations féminines de quartiers (Akoa, Deido, New Bell, etc) + Foule d'enfants.

Fin 1934 - Tournée Mbalmayo. M.Texier, A.Ménard, Labouret,, J-M Texier (secrétaire du Prof. Labouret), Chef sub. Mbalmayo: M.Videau.

1935

Janvier 1935 - Yaoundé. Exposition Industrielle et Artistique.
Personnes identifiées: M.Angelini, Gouv.Repiquet, M.Jeandin, Mlle Noutary, Mlle Repiquet, Mme Jean Michel, le Lamido de Ngaoundéré, M.Chauleur, M.Michel, M.Geay, A.Ménard.
Stands de l'exposition: Stand de Ngaoundéré / Stand Foumban / Stand Ebolowa.

Mi-1935 - Yaoundé. Première liaison France-Cameroun par l'inspecteur des Eaux et Forêts Jean-Armand Rousseau et sa femme sur leur Caudron-Phalène personnel.
«Photo après l'atterrissage. Dans la foule du tout Yaoundé, le Gouv. Repiquet et Mme avec inspecteur Jean-Armand Rousseau et sa femme, tous les quatre devant l'hélice» + le chef du garage du gouvernement: M.Frauziol.

Douala, Réunion à la Chambre de Commerce de Douala. Personnes identifiées: Gouv. Repiquet, A.Ménard, Proc. de la Rép. Lucciardi, Agent Assurances M. Perois, journaliste M.Schneider, Directeur de la maison P.Z.: M.Poulos, Capitaine Cunerville.

Mbalmayo près de Yaoundé, Danseurs Ewondo,

Personnes identifiées: Adm. Videau, Gouv. Repiquet, A. Ménard.

Bac sur la rivière Édéa.

Tournée à Abong-Mbang Sur la rivière Kadei: pirogues, foule, le bac.

Ebolowa, tournée administrative.

Bafia, Personnes identifiées: Mme Relly, Mlle Repiquet, M.Lenoir, M.Relly, M.Frauziol.

Visite à Édéa. Personnes identifiées: Gouv. Repiquet, Admin. en chef: M.Peux, Mme Repiquet.

Visite plantation hévéas à Dizangué. Directeur plantation: M.Chamaulte.

Sur la rivière Wuri sur la vedette du gouvernement, entre Douala et Nkongsamba.

Chutes d'eau et pont de lianes dans la région de Nkongsamba. Admin. Verges, A. Ménard, Gouv. Repiquet, Mme Repiquet.

Album 2

1935

Bafia. Danse de la roue. Plumes de touraco.

« Les casques = coiffe en iguane. Queue de la coiffe en porc épic et plumes bleues et jaunes de touraco. Dôme de la coiffe en plumes rouges, frisées et retroussées de touraco, sommé d'une ou deux grandes plumes de touraco.

Chasse mouches: manche en peau de panthère et poils de singes.

Collier de voleurs de femmes: dent d'hippopotame coupée en deux, autour du cou, griffe de panthère reliée au collier par une boule de peau d'iguane».

1936

Février 1936 - Tournée Nord Cameroun du Gouv. Repiquet.

Yoko, Gouv. Repiquet et femmes Tikares.

Arrivée du Gouv. à Ngaoundéré, le Sultan de Ngaoundéré au milieu de sa tribu et ses cavaliers. Les enfants du Lamido.

Galim, le Lamido, le Sultan dans son palanquin.

Garouna, Cavaliers caparaçonnés, coiffés de heaume.

Bibeni, femmes Haoussas.

Femmes Peuhl.

Décoration et fusil d'honneur offerts au Lamido Rei Bouba par le Gouv. Repiquet, A. Ménard, Colonel Belle, Chauffeur mécanicien M.Frauziol, Mme et Mlle Repiquet.

Réception du Gouv. Repiquet chez le Sultan Rei Bouba.

Danseurs de Bibemi chez le Sultan Rei Bouba.

Guidder, Nord Cameroun, 1936.

Kirdis.Types d'habitations des pénéplaines avec murailles.

Intérieur de la case du Chef de Bidzar + Type de femme du village de Bidzar + Jeunes guerriers au retour des champs. Biou-Bidzar, Mora, Cosa, Guidder et Mokolo - danse Kirdis.

Mokolo, Gouv. Repiquet, décore le Sultan de Mokolo.

Maroua, panorama de la ville de Maroua.

Kirdis de Guidder (photo: Bugnet), Kirdis à la baignade, homme de Djingui avec scarifications définitives.

Moura, Sultan Boukar, Musiciens Foulbé, Indigènes bananas.

Mousgoum, cases obus et femmes à plateaux. Chauffeur M.Frauziol, A.Ménard.

Inauguration du monument à la mémoire du Cdt Lamy, tué en 1900 à la bataille de Kousseri.

Personnes identifiées: Adm. Rousselot, Gouv. Repiquet, Gouv. par intérim Tchad Dagain, A. Ménard, Colonel d'infanterie coloniale, le Sultan Ali de Goulfei.

Fort Foureau, ex-Kousseri, la résidence de l'administrateur au bord du fleuve Chari.

Fort Lamy, Fort Foureau, pirogues Kotoro sur le fleuve Chari, Hadj El Er Amiss, Tchad. A.Ménard devant le lac Tchad, Goulfei, Indigènes Toubouris, Femme Goulfei.

Sogoa, février 1936, déjeuner de la caravane du Gouv. Repiquet au bac sur le fleuve Chari (face à Fort Lamy).

Kousseri, A. Ménard devant la poste avec le Sultan Ali de Goulfei à sa droite et les fils du Sultan.

Goulfei - Réception du Gouv. Repiquet par le Sultan Ali de Goulfei devant son palais + présents du Sultan. Femmes arabes.

Avril 1936 - Tournée Nord Ouest Cameroun Gouv. Repiquet.

Palais du Sultan Foumban.

Foule Bamoun devant le palais du Sultan.

Cavaliers et musiciens du Sultan.

Pays Bamiléké, arrivée en vedette + case du chef Bamiléké + Village et marché.

Bafoussam: Devant la case dite du Gouv.

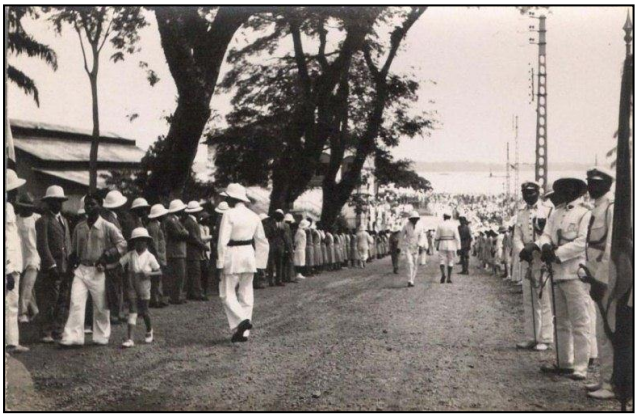
Bangangté + chef Bamiléké en batik (coton bleu).

Bafang: Chef Bamiléké.

Dschang. Chef Bamiléké de Dschang avec sa cour (Photo: Bugnet).

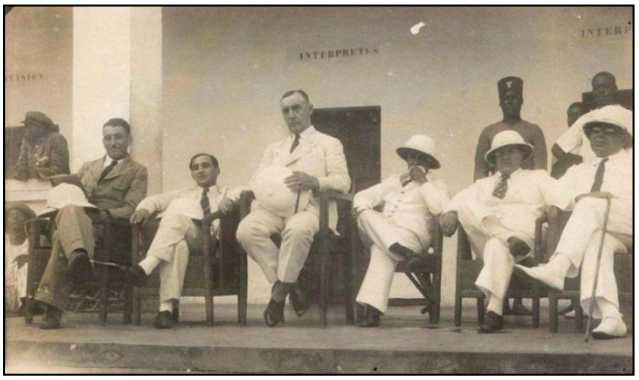
Septembre 1936 - Retour du Cameroun en France à bord du *Foucauld*. Personnes identifiées: 2ème Capitaine du *Foucauld*, Mme Bergery, Gouv.Repiquet, le médecin, Mme Repiquet, M.Bergery, le Cdt du «Foucauld», A.Ménard.

Quelques événements de la vie des Européens…



1er juillet 1934 - Douala. *Arrivée du nouveau Gouverneur, M. Repiquet à Douala. Vue de la rue menant au port.*

1934 - Douala*. Réunion à la Chambre de Commerce de Douala. Personnes identifiées: Gouv. Repiquet, A.Ménard, Proc. de la Rép. Lucciardi, Agent Assurances M. Perois, journaliste M. Schneider, Directeur de la maison P.Z.: M.Poulos, Capitaine Cunerville.*



Fin 1934 - Mbalmayo*. Visite du Professeur Labouret, directeur de l'Institut international des langues et civilisations africaines, dans le cadre de son voyage d'étude au Cameroun en 1934. Il organise en 1935 au musée ethnographique du Trocadéro une exposition où « plus de 1500 pièces ont été ainsi rassemblées provenant de tout le Cameroun, et surtout des pays Bamoun et Bamiléké »* (Journal de la Société des Africanistes-*1935-Vol 5 - 5.2, p 260).*

De g à dr : M.Texier, A.Ménard, Pr.Labouret,, J-M Texier (secrétaire du Pr. Labouret), Chef sub. Mbalmayo: M.Videau.

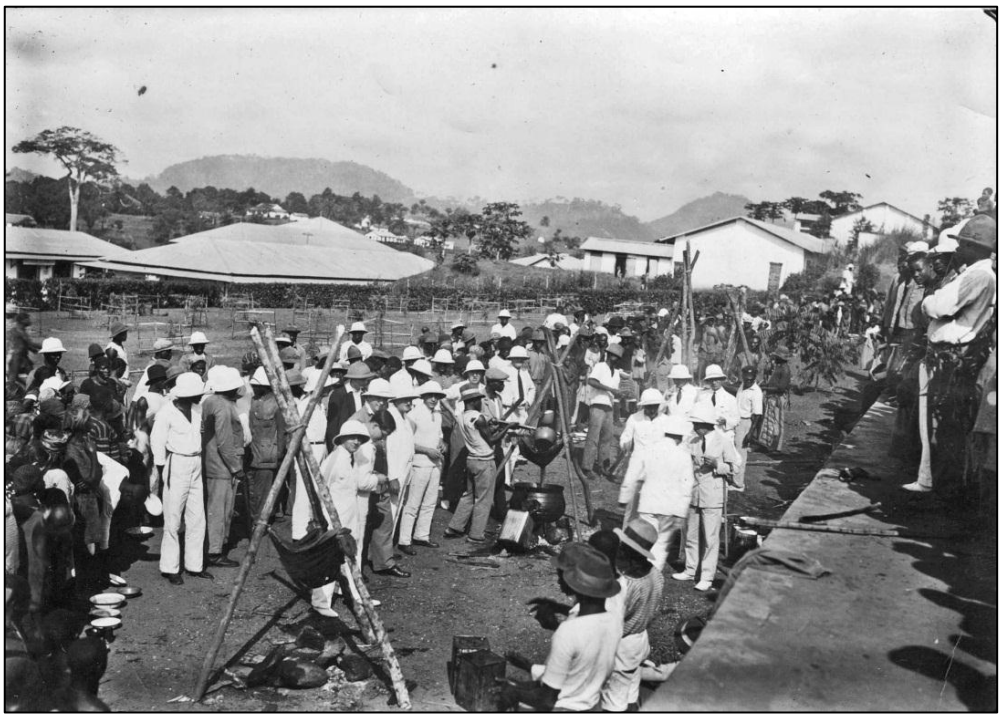
Mi-1935 - Yaoundé. *Première liaison France-Cameroun par l'inspecteur des Eaux et Forêts Jean-Armand Rousseau et sa femme sur leur Caudron-Phalène personnel.*

«Photo après l'atterrissage. Dans la foule du tout Yaoundé, le Gouv. Repiquet et Mme avec inspecteur Jean-Armand Rousseau et sa femme, tous les quatre devant l'hélice» et le chef du garage du gouvernement: M.Frauziol.

Dans ses lettres, André Ménard séjournant à Dakar pour un traitement antirabique à l'institut Pasteur, jalouse la possibilité de relier Paris depuis Dakar en 30 heures contre 19 jours en bateau pour Douala-Bordeaux. À partir de 1935, il demande à sa famille de le ravitailler en « papier à lettre avion ».

Février 1936 – Mokolo*. Le Gouverneur Repiquet, décore le Sultan de Mokolo.*

Les tournées du Gouverneur Repiquet en 1936 durent plusieurs mois. Ces nombreuses visites s'inscrivent dans le cadre des relations internationales tendues entre la France et l'Allemagne sur la question des territoires africains ainsi que des effets toujours perceptibles de la crise économique de 1929 sur les affaires économiques du pays. De façon à renforcer l'influence française et à s'assurer la loyauté des différents Lamidos, le représentant du gouvernement visite le territoire de façon intense.



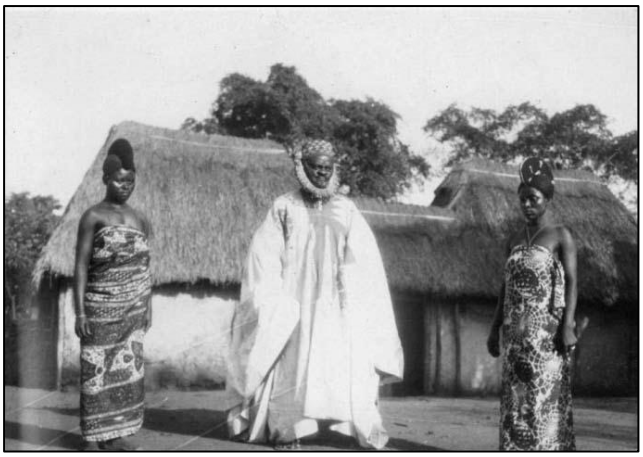
Avril 1932 - Yaoundé. *Expérience de décolorisation huile de palme sur le marché. A.Ménard, M.Delteil, M.Deboudeaud.*

"Les conséquences économiques de la diffusion de la technique de décoloration de l'huile, telle que nous l'avons décrite, n'ont pas échappé au Pouvoir local. M. le Commissaire de la République au Cameroun a déjà provoqué des expériences de diffusion en différents points du Territoire(...). À Yaoundé, les démonstrations faites au Grand Marché furent suivies avec un très gros intérêt par les différents Chefs de Service du Gouvernement de la Circonscription et par quelques Colons et Commerçants de cette ville. L'élément indigène présent bénéficia de la distribution de l'huile décolorée devant tous et ne dissimula ni sa surprise ni sa gourmandise".

in *MM. F. GUICHARD, Pharmacien-Commandant des Troupes coloniales et C. AUBERT, Ingénieur agricole aux Colonies,* Contribution à l'étude de la décolorisation des huiles de palme*, 1932, Faculté des sciences de Marseille. Musée colonial (Études faites au Laboratoire de Douala, au Cameroun).*

Février 1936 *- Inauguration par le Gouverneur Repiquet du monument à la mémoire du Cdt Lamy, tué en 1900 à la bataille de Kousséri (anciennement Fort-Foureau) en présence du Sultan Ali de Goulfei. Bord du fleuve Chari.*

… et quelques scènes de la vie africaine

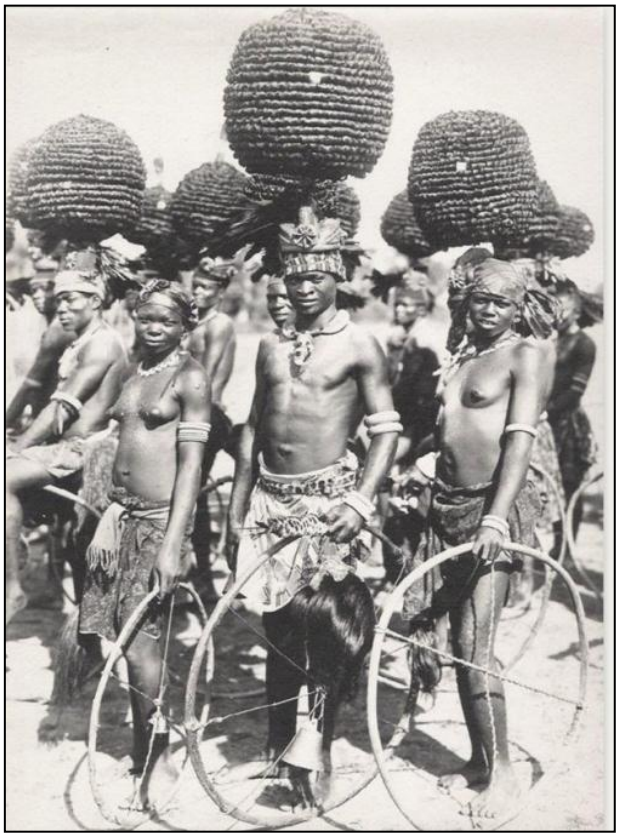


***Mars 1933 – Bafia**.. Tournée en pays Tikar. «Le Sultan de Nditam. Son palais, sa cour, sa fausse barbe en perles de verre vert pâle »*

***1932 - Bafia - Yangbene**. Teketekete, Grand sorcier Yambassas*

Note : Si certains lecteurs possèdent des informations sur la danse de la roue ou le sorcier Teketekete nous leur serions reconnaissants de prendre contact avec l'auteur ou la rédaction du *Bulletin*.

***Mars 1933** - Pays Sanaga. Chasseurs indigènes avec leurs filets pour chasser les petites antilopes dans les forêts avec sagaies et arcs.*



***1935 - Bafia.** Danse de la roue. Plumes de touraco.*

Les casques sont des coiffes en iguane. Queue de la coiffe en porc-épic et plumes bleues et jaunes de touraco. Dôme de la coiffe en plumes rouges, frisées et retroussées de touraco, sommé d'une ou deux grandes plumes de touraco.

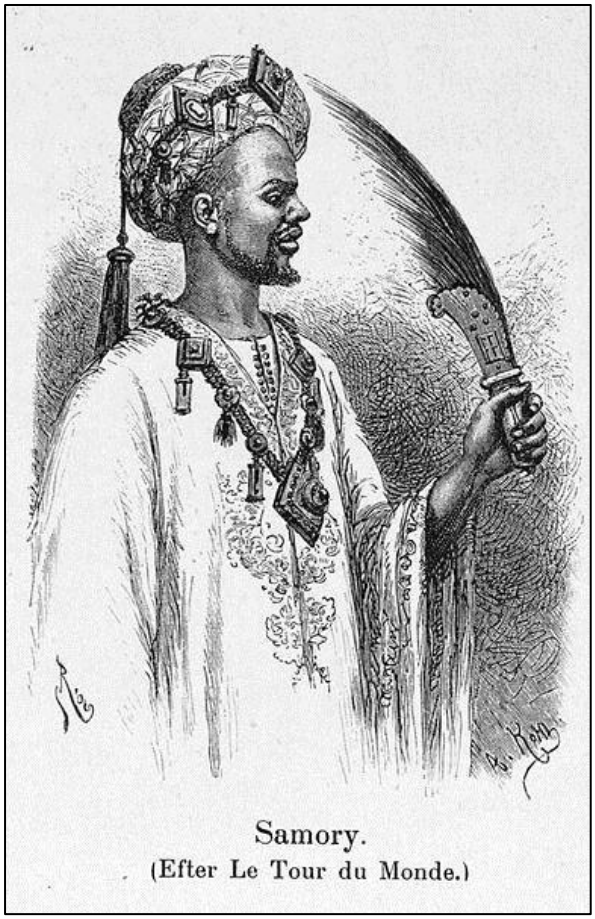
Chasse mouches : manche en peau de panthère et poils de singes.

Collier de voleurs de femmes: dent d'hippopotame coupée en deux, autour du cou, griffe de panthère reliée au collier par une boule de peau d'iguane».

Samory Touré – le portrait de Bissandougou

par Stéphane Richemond

Il semble que le plus ancien portrait de Samory Touré que nous ayons soit une gravure réalisée d'après un croquis du sous-lieutenant d'infanterie de marine Plat. Celui-ci accompagnait le capitaine Étienne Péroz dans sa rencontre avec l'almamy à Bissandougou à la fin de la campagne 1886-1887 de Joseph Gallieni au Soudan. Le dessin était une discipline mieux étudiée alors qu'à notre époque et nous devons reconnaître que beaucoup, tels Eugène Mage ou Gustave Binger, avaient un joli coup de crayon. Il ne s'agissait cependant pas de portraitistes professionnels et nous ne pouvons que douter de la parfaite ressemblance de ces dessins avec le sujet. Par ailleurs, ils étaient repris par plusieurs intermédiaires en vue de leur publication, avec la perte d'information que cela implique. Hélas, nous n'avons pas retrouvé à ce jour le croquis original du sous-lieutenant Plat.



Portrait de Samory Touré.
Gravure sur bois réalisée par A. Kohl d'après un dessin d' Édouard Riou qui a repris le croquis exécuté par le sous-lieutenant d'infanterie de marine Plat, en février 1887, au palais de Bissandougou.

Cette gravure illustra de même l'article de Joseph Gallieni "Deux campagnes au Soudan français 1886-1888" publié dans *Le Tour du Monde* en 1889 (2e semestre, pp.305-16) et 1890 (1er semestre, pp.289-400, le portrait p.360). Ce portrait figure aussi dans l'ouvrage de même titre de Joseph Gallieni publié en 1891 par la librairie Hachette (p.277).

Etienne Péroz, accompagné des capitaines Tournier et Racine, avait déjà rencontré Samory, en mars 1886, à l'occasion d'une mission à Kéniéba Coura qui donna lieu à un projet de traité non ratifié par Paris.

Ce portrait peu connu de l'almamy pourrait sembler un peu fantaisiste s'il n'était confirmé par le capitaine Péroz à qui Joseph Gallieni donne la parole dans son ouvrage[1] :

« Depuis l'année précédente, sa figure n'avait pas changé : ensemble ascétique, regard vif par moments, mais généralement voilé, air fin et doux. Le menton fort et carré indique, chez lui, une volonté peu commune chez les noirs dont le bas du visage est presque toujours fuyant.

Son turban de mousseline blanche est serré à la tête par un diadème en or, fait d'écussons reliés par des chaî-nettes de même métal. Un collier d'or tranche sur la blancheur mate de sa robe et retombe derrière les épaules en deux pendeloques,

[1] Joseph Gallieni, *Campagne au Soudan français, ouvrage contenant 163 gravures sur bois d'après les dessins de Riou*. Librairie Hachette et Cie, Paris 1891 ; pages 278 et 281.

terminées par de lourds médaillons. Il tient à la main un chasse-mouches à poignée d'argent ciselée, fait d'une queue de jeune éléphant ».

Étienne Péroz confirme dans son livre[2] :

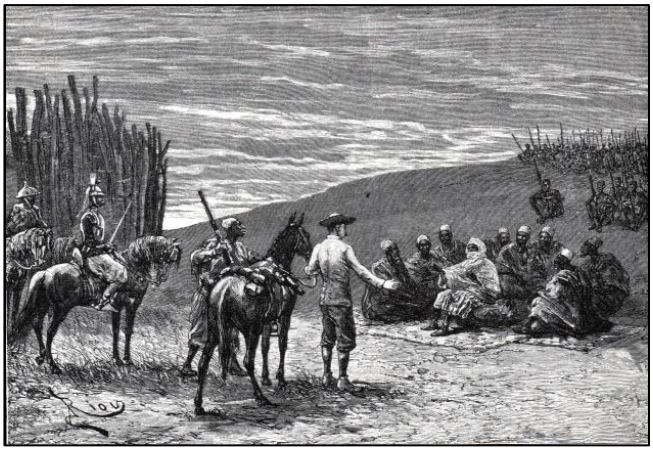
« Le lieutenant Plat a mis au net ses travaux topographiques de Niagassola à Bissandougou, levé le plan à grande échelle de la capitale et de ses environs et a dessiné avec un véritable talent un grand nombre de sites et de types : le croquis de l'almamy, qu'il fit de mémoire après un long palabre auquel il assistait, a toute la valeur d'un portrait et est parfaitement ressemblant ».

Ce portrait est particulièrement intéressant car il nous présente Samory dans sa majesté de roi. L'almamy a sans doute soigné sa mise pour recevoir, dans son palais de Bissandougou, comme il le fallait, les représentants d'une puissance rivale. En ce sens, il est précieux, car unique en son genre. Étienne Péroz précise par ailleurs, dans le même chapitre :

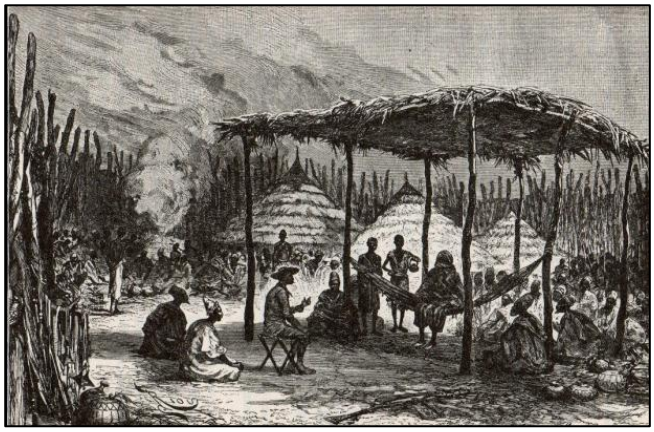
« Le docteur Fras a mis à profit ses loisirs pour prendre journellement de nombreuses observations météorologiques, des mensurations anthropologiques, des photographies et des échantillons de toute sorte qui aideront puissamment à la connaissance de cette intéressante région. »

Tout en comprenant que les objectifs de la mission n'étaient pas là, on ne peut bien entendu que regretter que la mission n'ait pas effectué de prise de vue de l'almamy alors qu'elle disposait d'un appareil photographique, à moins que celles-ci n'aient été décevantes en raison du mauvais état de conservation des plaques de verre[3].

Gustave Binger, en septembre de la même année, rencontra Samory au siège de Sikasso. Il réalisa deux croquis grossiers à l'occasion cette rencontre sans s'attacher à la physionomie l'almamy[4].



À gauche : ***L'arrivée près de l'almamy***
Gravure d' Édouard Riou exécutée d'après un croquis de Gustave Binger, publiée dans la revue *Le Tour du Monde* et page 85 dans l'ouvrage du capitaine Binger.



À droite : ***Intérieur du camp de l'almamy Samory***
Gravure d' Édouard Riou exécutée d'après un croquis de Gustave Binger et publiée page 101 dans l'ouvrage du capitaine Binger.

Binger nous fait cependant une description différente de Samory qui s'explique car l'explorateur surprit l'almamy à Sikasso et sa visite n'avait pas de raison de justifier beaucoup de frais de sa part :

« L'almamy est un grand et bel homme d'une cinquantaine d'année ; ses traits sont un peu durs, et, contrairement aux hommes de sa race, il a le nez long et aminci, ce qui donne une expression de finesse à l'ensemble de sa physionomie ; ses yeux sont très mobiles, mais il ne regarde pas souvent en face de son interlocuteur.

Son extérieur m'a paru plutôt affable que dur : très attentif quand on lui fait un compliment, il sait être distrait et indifférent quand il ne veut pas répondre catégoriquement à une question. Il parle avec beaucoup de volubilité, et je le crois capable d'avoir la parole chaude et persuasive quand l'occasion s'en présente.

---

[2] Étienne Péroz, *Au Soudan français – Souvenirs de guerre et de mission*, 4e édition, Calmann-Lévy, Paris 1898, page 374.
[3] Auquel Étienne Péroz fait allusion dans son ouvrage page 108.
[4] Gustave Binger, *Du Niger au golfe de Guinée par le pays de Kong et le Mossi*. Paris, Hachette 1892.

Assis dans un hamac en coton rayé de bleu et blanc qui lui a été rapporté de Paris par son fils, il tient dans ses mains, dont l'intérieur est ladre un morceau de bois tendre que l'on nomme en bambara *niendossila*, ou encore *ngossé* (c'est le *sotiou* des Ouolof), et avec lequel il se nettoie les dents.

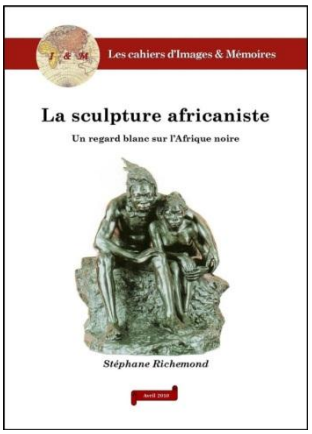
Il est vêtu d'un grand doroké en florence mauve, de qualité inférieure, et porte une culotte indigène en cotonnade rayée noir et rouge, de fabrication européenne ; ses jambes, d'un brun chocolat plus clair que la figure, sont enduites de beurre de cé ; il est chaussé de babouches indigènes en cuir rouge. Sa coiffure consiste en une chéchia rouge de tirailleur autour de laquelle est enroulé un mince turban blanc qui lui passe sur la bouche et encadre sa figure noire. Sur les épaules, il porte négligemment un haïk de bas prix. »

Il faut ensuite attendre plus de onze années, soit le 29 septembre 1898, pour obtenir les premières photographies de Samory réalisées par le lieutenant Henri Gaden dans le Haut-Cavally à l'occasion de la capture de l'almamy. D'autres, plus nombreuses, furent prises lors de ses séjours à Kayes, puis à Saint-Louis, enfin au Gabon, dans l'île de Missanga, sur l'Ogooué, face au poste de Ndjolé, où l'almamy fut déporté et où il mourut en juin 1900. Cependant, ces derniers portraits, dont on peut estimer le nombre à quelques centaines, nous représentent un homme plus âgé et vaincu. Ils donnent au portrait de Bissandougou son caractère exceptionnel.

Publications d'Images & Mémoires

Les cahiers d'Images & Mémoires

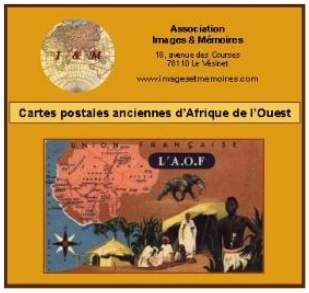
Toute dernière production d'I&M, *Les cahiers d'I&M* sont des publications non périodiques destinées à des études plus approfondies et couvrant un champ plus large que nos *Bulletins* trimestriels. Chaque *Cahier*, en s'appuyant autant que possible sur des images, traite d'un sujet particulier dans le domaine de l'histoire, de la géographie physique et humaine, de l'ethnographie des pays d'outre-mer. Au travers de regards croisés entre Européens et ultramarins, les thèmes de l'orientalisme, de l'africanisme… y trouvent aussi leur place.



À la différence des *Bulletins* le service des *Cahiers* n'est pas inclus dans la cotisation annuelle. Chaque numéro peut être acquis séparément.

Cinq *Cahiers* sont parus depuis 2010 ; ils sont présentés en 3e et 4e pages de couverture. De pagination variable, au format 21x29,7 cm, ils couvrent des thèmes très différents et proposent des études longues abondamment illustrées en noir et blanc et couleurs.

Réédition en Dvd des Cartes postales anciennes d'Afrique de l'Ouest



Publié en 1997 dans la collection "Mémoire du Monde" de l'UNESCO, ce CD-Rom réalisé par Images & Mémoires n'était plus lisible sur les ordinateurs actuels. I&M, pour maintenir possible l'accès aux images (essentiellement des cartes postales) qu'il contenait, a décidé d'effectuer des retirages sur Dvd. Cependant, seules les 3 225 images sont fournies (réparties par pays en 19 dossiers), les liens documentaires et pédagogiques du document initial ne pouvant être rétablis.

Le Dvd est réalisé à la commande (voir conditions en 3e page de couverture).

ACTIVITÉS

Bulletins I&M
Cahiers I&M
Cartes postales
"Villages Noirs"
Expositions
Contributions diverses

NOS TEXTES EN LIGNE

Etudes,
Comptes-rendus,
Points de vue,
Coups de cœur...

Visitez et faites connaître notre site internet **www.imagesetmemoires.com**

Inauguration à la Maison du Patrimoine de Porto-Novo de l'exposition :

"L'Afrique d'hier à demain, cinquante ans après les indépendances"

par Stéphane Richemond

Nos précédentes livraisons avaient déjà présenté l'exposition *L'Afrique d'hier à demain cinquante ans après les indépendances* à la Mairie d'Issy-les-Moulinaux, au Musée national du Burkina-Faso, aux Instituts Français du Mali et du Togo. Rappelons que nous avons, pour sa réalisation sous l'égide de la Mission du Cinquantenaire, apporté notre concours à l'Académie des Sciences d'Outre-Mer. Après sa présentation à Lomé, le Bénin était une destination naturelle. La Fondation Zinsou ayant déjà réalisé une très importante exposition commémorative au stade de l'Amitié de Cotonou, nous avons préféré présenter *L'Afrique d'hier à demain* dans la capitale de Porto-Novo. Nous nous sommes appuyés pour cela sur Franck Ogou, notre correspondant sur place, qui a apporté son concours pour l'organisation à Didier Houénoudé, directeur de la Maison du Patrimoine et du Tourisme de Porto-Novo. Elle y fut inaugurée le 12 décembre dernier et sera présentée jusqu'au 31 janvier 2012.

À droite et ci-dessus : ***Vue des salles d'exposition***

Ci-dessous :

- **à droite :** ***Allocution de Didier Houénoudé, Directeur de la Maison du Patrimoine de Porto-Novo***
- **à gauche :** ***Le public écoute les allocutions***

À droite : ***Franck Ogou, correspondant d'Images & Mémoires au Bénin, présente l'exposition***

Ci-dessous :

- à gauche : ***Visite de l'exposition***

- à droite : ***Un cocktail sur place après la visite***

Sommaire des derniers *Bulletins*

***Bulletin n°31*, hiver 2011-2012**

Études et varia :

- *Cyr Descamps et Pierre Rosière* : Un explorateur oublié, Paul Blanchet (1870-1900)
- *Cleo Cantone* : Hommage à un collectionneur, À la recherche de l'origine du minaret en AOF
- *Stéphane Richemond* : La troisième escadrille dans le ciel de Gao

Expositions :

- *Franck Houndégla* : "A comme Afrique / A for Africa"
- *Stéphane Richemond* : Inauguration à Lomé : "Lomé - Images des années cinquante"
- *Stéphane Richemond* : Inaugurations à Bamako puis à Lomé : "L'Afrique d'hier à demain, cinquante ans après les indépendances"
- *Jean-Pierre Paulhac* : À Bamako et à Ouagadougou …ils ont parlé de nous

***Bulletin n°30*, automne 2011**

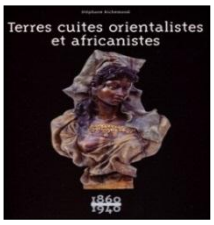
Exposition

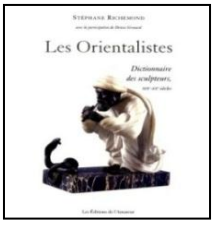
Stéphane Richemond : Inauguration à Ouagadougou de l'exposition "L'Afrique d'hier à demain, cinquante ans après les indépendances"

Études et points de vue :

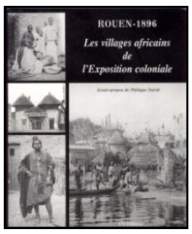
- *Cyr Descamps et Pierre Rosière* : Les disciplinaires à Gorée : un bouton témoigne !
- *Stéphane Richemond* : Balade dans Lomé à la fin des années cinquante
- *Jules Anani Amu* : Hommage à John Badohu, photographe de Lomé
- *Franck Ogou* : Zoom sur l'histoire de la photographie et les photographes au Bénin
- *Sébastien Philippe* : Ces pionniers qui reposent au Mali

Publications disponibles auprès d'I&M

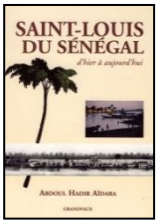


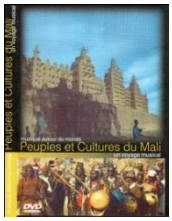


Stéphane RICHEMOND,
- *Terres cuites orientalistes et africanistes 1860-1940*
Les Éditions de l'Amateur, 1999. 44 € (+ port)
- *Les Orientalistes – Dictionnaire des sculpteurs (XIXe –XXe siècles).*
Les Éditions de l'Amateur, 2008. 55 € (+ port)



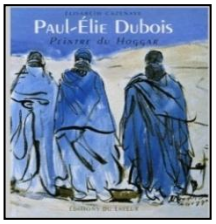
Abdoul Hadir AÏDARA, *Saint-Louis du Sénégal d'hier à aujourd'hui.* Grandvaux, 2005. 15 € (+ port)





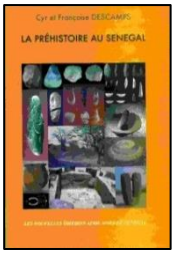
Ch. FRAIPONT et M. BISSOT, *Peuples et Cultures du Mali –Un voyage musical.*
Tandem Films et Danté Productions. DVD, 90 minutes.
15 € (+ port)

Rouen – 1896 Les villages africains de l'Exposition coloniale
ASI Éditions, 2004. 28 € (+ port)



Élizabeth CAZENAVE,
- *Explorations artistiques au Sahara (1850-1975.* Ibis Press - Abd-El-Tif, 2006. 49 € (+port)
- *Paul-Élie Dubois, Peintre du Hoggar.* Éditions du Layeur, 2006. 42,50 € (+port)
- *Albert Marquet et ses amis en Algérie*. 2003. 30 € (+port)
- *Charles Brouty - Un artiste reporter de l'Algérie heureuse et du Sahara 1897-1984.* 2007. 30 € (+port)

Jacques CHARPY, *Dakar, naissance d'une métropole.* Éditions Les Portes du Large (Rennes, 2007). 15 € (+port)



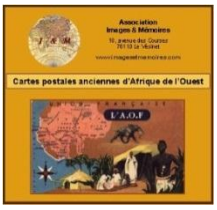
Jean-Pierre PAULHAC,
- *Dialogue Nord – Sud – Voyage en interculturalité.* Éditions Dianoïa, 2004. 10 € (+port)
- *La porte du non retour - Carnet d'un voyage au Bénin*. Éditions du Cygne, 2008. 10 € (+port)

Cyr et Françoise DESCAMPS, *La préhistoire au Sénégal.* Les nouvelles Éditions africaines du Sénégal, 2010, 15 € (+port)

Publications I&M

Les *Cahiers d'I&M* : Les 5 numéros parus sont disponibles au tarif de 15 € l'un (10 € pour les adhérents) :

- Stéphane RICHEMOND : *La sculpture africaniste* (2010, 28 p. illustr.)
- Rémy CLIGNET, Philippe DAVID : *Deux « Villages sénégalais » de la Belle Époque - Dijon 1898, Clermont-Ferrand 1910* (2010, 32 p., illustr.)
- René CODAZZI, Philippe DAVID : *Une œuvre immense dans l'univers des cartes postales françaises d'outre-mer : Les collections Hoa-Qui & Iris/Irex* (2010, 20 p., illustr.)
- János RIESZ : *La création du Journal* Condition Humaine - *Un tournant dans la vie de Léopold Sédar Senghor* (2011, 32 p., illustr.)
- Didier CARITÉ : *La mission Moll en cartes postales - "C^{on} Congo français, de la Sangha au Tchad" (1905-1907)* (2011, 40 p., illustr.)



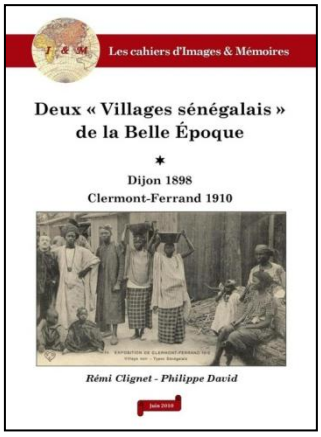
Dvd *Cartes postales anciennes d'Afrique de l'Ouest* : 3 225 images en fichiers JPG (19 dossiers par pays)
Dvd réalisé à la demande. 10 € (port compris pour la France)

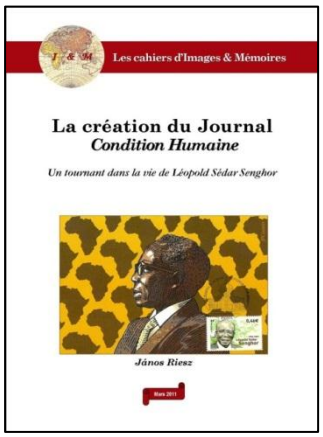
Anciens numéros du *Bulletin* :
Quelques exemplaires des numéros 18 à 31 du *Bulletin* d'Images & Mémoires sont disponibles et peuvent être commandés au tarif de 5 € (adhérents) ou 10 € (non adhérents) franco de port pour l'Europe. Les sommaires sont visibles sur notre site internet ou peuvent être communiqués sur simple demande.

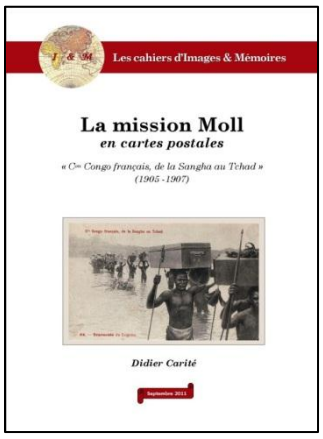
Ces publications peuvent être commandées (chèque ou virement bancaire à l'ordre de *Images et Mémoires* ; ou virement Paypal) auprès de **Stéphane RICHEMOND, 18 avenue des Courses, 78110 Le Vésinet**
(coordonnées bancaires en page 2 de couverture)

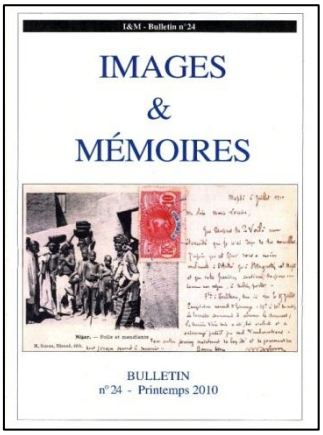
I&M - Bulletin n°32

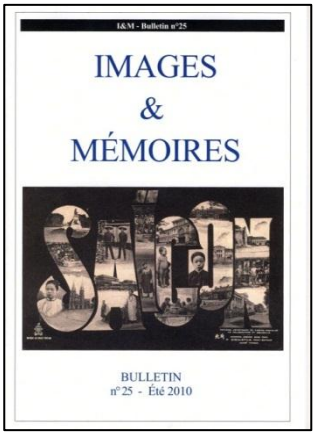
Les dernières publications d'Images & Mémoires

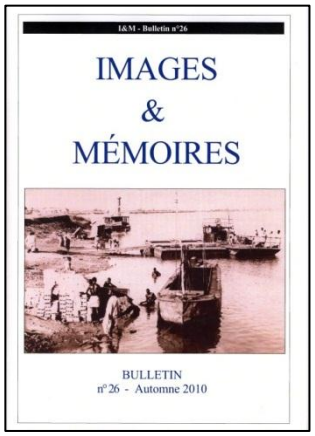


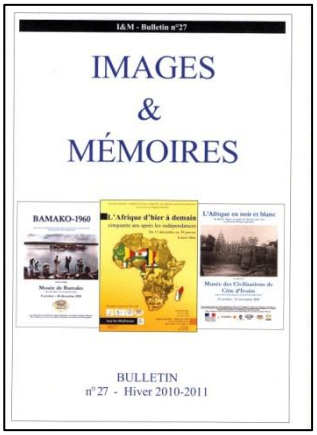


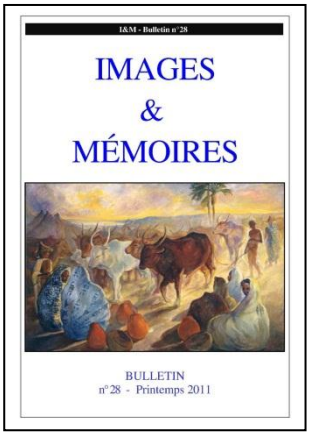


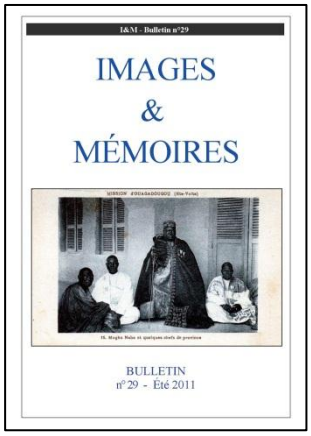


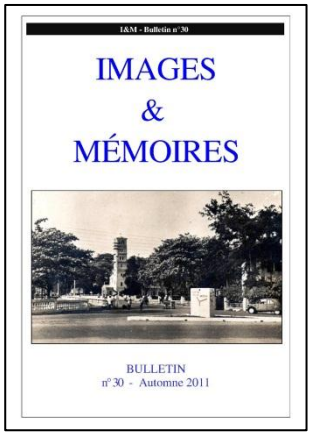


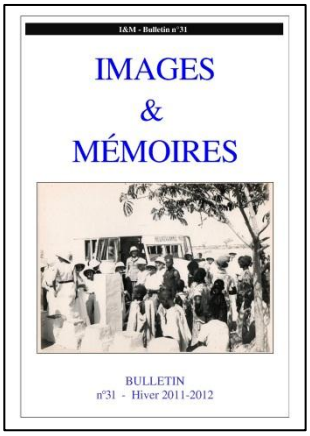












Images & Mémoires

Association à caractère culturel régie par la loi du 1er juillet 1901, I&M s'intéresse, depuis 1995, à l'iconographie ancienne et moderne de tous les pays d'outre-mer : peintures, gravures, dessins, photographies, cartes postales, timbres-poste, affiches, enseignes, tissus…

Inventaires raisonnés illustrés, expositions, reproductions sur tous supports, aides au transfert d'images dans les pays concernés, appuis aux travaux de recherche universitaire ou professionnels, aux activités de jumelage et aux programmes iconographiques nationaux dans tous les pays concernés.

Un réseau de plus de cent cinquante adhérents individuels (collectionneurs iconographes, historiens, géographes, enseignants, conservateurs, chercheurs, techniciens, écrivains et auteurs…) ou collectifs (associations, bibliothèques, musées, centre de documentation…) dans dix-sept pays, dont dix d'Afrique subsaharienne.